

Nachbarwelten

Sousední světy



# Ukážu ti svůj svět

Česko-německé jazykové a mediální projekty  
pro děti od 3 do 8 let



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.

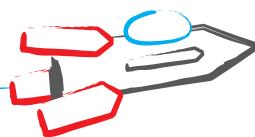


Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014–2020



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)





## Nápad a redakce

Ulrike Fügl, Stefanie Schütz, Eva Danielová

## Korektury

Lenka Pučálíková, Xenia Baumgartner, Jana Nová

## Překlad

Petra Sochová, Zuzana Nejedlá, Natalie Käser

## Layout a sazba

designhhstudio s.r.o., Rokycany

## Tisk

TISKÁRNA BÍLÝ SLON s.r.o., Plzeň

## Foto

Tandem

## Vydal

Koordinierungszentrum Deutsch-Tschechischer Jugendaustausch – Tandem

Maximilianstraße 7, 93047 Regensburg

Tel.: +49 941 585 57-0

Fax: +49 941 585 57-22

[tandem@tandem-org.de](mailto:tandem@tandem-org.de) | [www.tandem-org.eu](http://www.tandem-org.eu)

Koordináční centrum česko-německých výměn mládeže Tandem

Riegrova 17, 306 14 Plzeň

tel.: +420 377 634 755

fax: +420 377 634 752

[tandem@tandem-org.cz](mailto:tandem@tandem-org.cz) | [www.tandem-org.eu](http://www.tandem-org.eu)

1. vyd., 2018



Toto dílo podléhá licenci Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International. Dílo je možné kopírovat, šířit a zpřístupnit veřejnosti za následujících podmínek: Uveďte autora nebo držitele práv. Pokud dílo jakkoliv upravíte nebo použijete, musíte výsledek své práce zveřejnit pod stejnou licenci.

## ISBN

978-3-9819456-2-1

Další informace k publikaci a objednávkám:

[www.sousednisvety.info](http://www.sousednisvety.info)

Projekt Sousední světy – Nachbarwelten je spolufinancován Evropskou unií.



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg Y A / 2014 – 2020



Ziel ETZ | CIL EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)





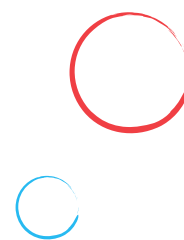
# Obsah



Úvodní slovo rektora Západočeské univerzity v Plzni.....	4
Úvodní slovo prezidenta Bavorského kruhu mládeže.....	5
Předmluva.....	6
Digitální technologie v rukou našich nejmenších, Lucie Rohlíková.....	8
Ukážu ti svůj svět: Čtyři zastávky na cestě k vlastnímu mediálnímu životu, Kathrin Demmler.....	12
<b>Komiksový manuál:</b>	
Jak natočit stop motion film.....	18
Jak realizovat audioprojekt.....	19
Jak realizovat fotografický projekt.....	20
<b>Proč realizovat česko-německé jazykové a mediální projekty pro děti od 3 do 8 let? .....</b>	<b>21</b>
<b>Návrhy na česko-německé jazykové a mediální projekty pro děti od 3 do 8 let:</b>	
Návod na zdárnou realizaci přeshraničních jazykových a mediálních projektů.....	22
Nakupování. Mezi krámkem a měnou sousedů.....	24
Pečeme zusammen.....	26
Úžasný orchestr zvířat.....	28
Alle meine Entchen. Písničky a říkadla v animovaném filmu.....	30
Jak chutná u sousedů.....	32
Naše poklady. Nížkoprahový fotografický projekt .....	34
Takhle to zní v sousední zemi. Audioprojekt.....	36
Animace. Projekt animovaného filmu s Mediálním centrem pro mládež T1.....	38
Balím si kufr. Fotografický projekt na téma cestování.....	40
Návštěva v pohádkové zemi. Dvojazyčné putování za Červenou Karkulkou a spol.....	42
Pohádky a média.....	44
Příběh na cestách.....	46
Stroj času. S komiksem do minulosti.....	48
Tak vidím sousední zemi. Mediální koláž.....	50
Pohádky na cesty.....	52
Je nám dobře v přírodě.....	54
<b>Materiály, tipy a odkazy:</b>	
Doporučené aplikace a aktivity, Lucie Rohlíková.....	56
Další užitečné odkazy a materiály.....	59
<b>Projekt Sousední světy – Nachbarwelten. Česko-německé jazykové a mediální projekty pro děti od 3 do 8 let..</b>	<b>61</b>
<b>O Tandemu.....</b>	<b>63</b>
<b>Jazyková animace.....</b>	<b>64</b>
<b>Seznam autorů příspěvků.....</b>	<b>66</b>
<b>Vystřihovánky</b>	



# Úvodní slovo rektora Západočeské univerzity v Plzni



Všichni známe přísloví: „Kolik řečí umíš, tolikrát jsi člověkem.“ Říká nám, že prostřednictvím jazyka pronikáme k lidem, jejich kulturnímu a společenskému životu, jejich zvyklostem v každodenním životě. Znalost jejich řeči nám umožňuje přiblížit se k nim, poznat to, co je s námi spojuje, i to, v čem jsme odlišní.

Vládnout jazykem jiného národa znamená dokázat se podívat na svět jeho očima. Učí porozumět druhému a respektovat jeho vidění světa. Je zřejmé, že k této schopnosti vede cesta, na jejímž začátku je vyjadřování toho nejzákladnějšího – pozdrav, poděkování, představení se. Krok za krokem přichází pak schopnost reagovat na věty druhého, vést dialog a dorozumět se.

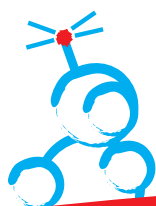
To, že se na tuto cestu mohou vydat už děti předškolního a mladšího školního věku, znamená, že o to dříve se jim svět otevře v celé šíři a nabídne nespočet možností. Děti jsou bez předsudků, vše kolem sebe pozorují otevřenými očima a vstřebávat neznámý jazyk kamarádů je pro ně přirozené. Zní sice jinak, ale to vlastně nevadí. Děti začnou jednotlivá slova brzy chápat, a jak slov přibývá, je cesta k porozumění volná. Nejcennější na tom však je, že jazyk, který zněl zpočátku jinak, cize, už pro ně nikdy cizí nebude.

A proč s tím poznáváním nezačít tam, kam to máme nejbližší? U našich německých sousedů. Během návštěv, rozhovorů a společných aktivit člověk pochopí, že ona blízkost není daná jen územně a že toho, co nás spojuje, je víc, než jsme tušili. Totéž platí pro děti. Během hry nebo řešení úkolů padají všechny překážky a vzniká ideální půda pro budování vzájemné důvěry a přátelství.

Spolupráce v oblasti vzdělávání se tak vlastně sama nabízí a je naprosto logická. Čím dříve děti své německy mluvící kamarády poznají, čím dříve se seznámí se světem svých sousedů, tím pravděpodobněji se sem budou vracet později, ať už z důvodů studijních, pracovních, nebo jen čistě soukromých. V každém případě bude jejich život mnohem bohatší a získá daleko širší perspektivu. A jsem přesvědčen, že právě tyto lidé v budoucnu přispějí k tomu, aby vztahy mezi Českem a Německem byly založené na partnerství a spolupráci.



doc. Dr. RNDr. Miroslav Holeček  
rektor Západočeské univerzity v Plzni



# Úvodní slovo prezidenta Bavorského kruhu mládeže



Koordinální centra česko-německých výměn mládeže se věnují předškolní oblasti od roku 2006. Jako prezidenta Bavorského kruhu mládeže, zřizovatele Tandemu Řezno, mne těší, že Tandem touto prací pokládá základní kámen pro přátelské vztahy mezi mladými lidmi obou sousedních zemí.

Do léta 2018 se do projektů, programů a nabídek Tandemu zapojilo více než 500 zařízení, tisíce dětí, pedagogů, rodičů a prarodičů. Předškolní projekty se od počátku zaměřovaly na seznamování s jazykem sousedů a sousední zemí. Nízkoprahové nabídky a metody v předškolních zařízeních přispěly k tomu, že se kontakt s češtinou jako jazykem sousedů stává v bavorsko-sasko-českém příhraničí každodenní realitou.

Tandem vždy sleduje aktuální vývoj a sází na nové projektové nápady. Bavorský kruh mládeže požaduje v rámci voleb do zemského sněmu v roce 2018 „právo na digitalizaci a mediální kompetenci“, neboť: „Kritická mediální kompetence je důležitá k tomu, aby člověk dokázal využít možnosti internetu a sociálních médií a zároveň uměl posoudit i jejich rizika. Základním předpokladem pro to je, aby byl zajištěn přístup k digitálním médiím pro všechny.“ Tandem se svým projektem Sousední světy – Nachbarwelten. Česko-německé jazykové a mediální projekty pro děti od 3 do 8 let v letech 2016–2019 tímto směrem již pohybuje a přispívá tak k rozvoji mediálněpedagogických nabídek. V rámci projektu se také ukazuje potenciál propojení mediálních projektů a přeshraniční výměny: Pomocí digitálních médií lze překonávat hranice, umožňovat participaci a zjednodušit komunikaci se sousedy, a to již u předškolních dětí.

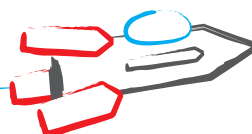
Tato brožura přináší návrhy na česko-německé jazykové a mediální projekty a je tak vynikající příručkou pro všechny, kteří i po skončení projektu budou chtít tento potenciál využít nebo poznat. Přeji všem hodně zábavy při realizaci a mnoho zdařilých česko-německých předškolních projektů!

Za obě Koordinální centra si přeji, abychom i po skončení projektu v březnu 2019 společně nacházeli cesty, jak v této důležité práci pokračovat.



Matthias Fack  
prezident Bavorského kruhu mládeže





Publikace Ukážu ti svůj svět – návrhy na česko-německé jazykové a mediální projekty pro děti od 3 do 8 let vám chce předat podněty a tipy a hlavně chuť vydat se společně s dětmi přes hranici a nakouknout do sousední země.

Lucie Rohlíková (z Fakulty pedagogické Západočeské univerzity v Plzni) a Kathrin Demmler (z JFF – Institutu pro mediální pedagogiku ve výzkumu a praxi v Mnichově) se ve svých příspěvcích zamýšlejí nad tím, jak děti objevují média a jejich prostřednictvím i svět a jak je možné tento proces poznávání smysluplně podporovat.

Jak může práce s médii u dětí ve věku od 3 do 8 let vypadat v praxi například při tvorbě animovaného filmu, audioprojektu nebo fotoprojektu, ukazují návody ve formě komiksů. Zdrojem inspirace pro tyto komiksy byl newsletter MekoKitaService, který vydává Zemský ústav pro média Severního Porýní-Vestfálska (Landesanstalt für Medien Nordrhein-Westfalen). Děkujeme zvláště za laskavé svolení ke zveřejnění.

Těžištěm publikace je 16 návrhů na nízkoprahové jazykové a mediální projekty. Ty by měly zařízením poskytnout především inspiraci a praktický návod, jak prostřednictvím aktivní práce s médii realizovat společné česko-německé projekty a posílit tak česko-německou spolupráci.

Většina návrhů na jazykové a mediální projekty vznikla na třídením pracovním setkání odborníků, kteří mají dlouholeté zkušenosti v oblasti jazykové a mediální pedagogiky v předškolním vzdělávání. Někteří z nich jsou již delší dobu aktivní v přeshraniční spolupráci. V rámci setkání diskutoval česko-německý tým pedagogů o možném obsahu jednotlivých jazykových a mediálních projektů a jejich proveditelnosti v česko-německém kontextu.



Pracovní setkání jazykových a mediálních pedagogů z Česka a Německa k projektové publikaci (14.–16. 7. 2016 Cham) Foto: Tandem







Téma pracovního setkání – příprava návrhů jazykových a mediálních projektů pro děti od 3 do 8 let – bylo nahlíženo z mnoha úhlů pohledu, vždy s ohledem na uplatnění v praxi. Vypracované návrhy odrážejí rozličné perspektivy a profesionální zázemí účastníků. Seznamování se sousední zemí a jejím jazykem bude v rámci projektu doplněno o práci s médii: od knížek, obrázků, fotografií, filmů a zvukových záznamů až po chytré telefony, tablety, notebooky či internet.

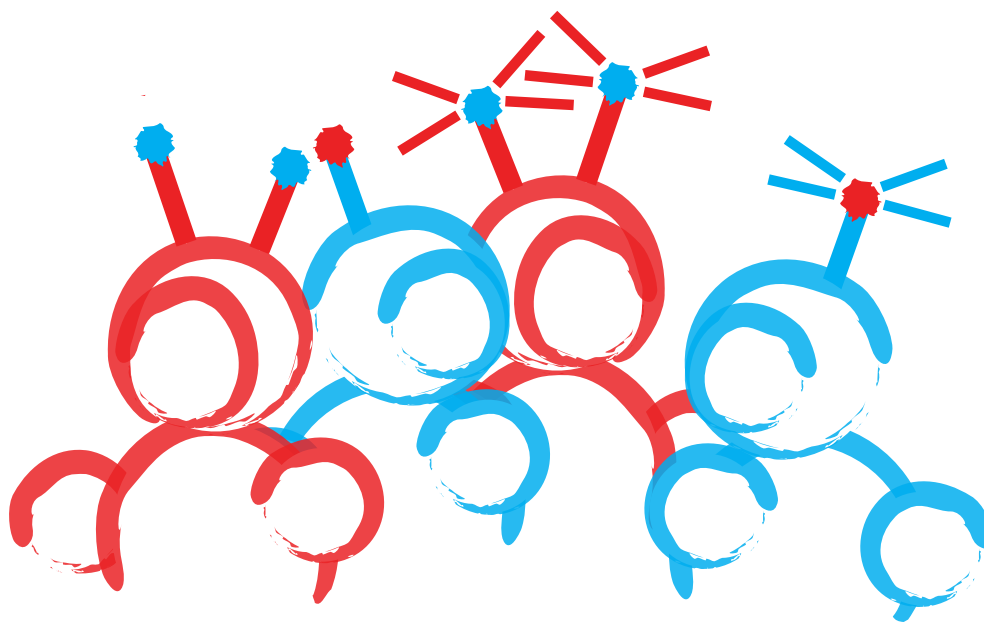
Projektové návrhy jsou rozvrženy do maximálního počtu 8 modulů a jsou v případě potřeby vedeny medinautem. Některé z těchto návrhů již byly vyzkoušeny medinauty Tandemu v praxi, a to v rámci projektové nabídky **Ukážu ti svůj svět**. Výsledné projekty, které ve spolupráci s medinauty v zařízeních přihlášených do projektu vznikly, jsou spolu s návrhy na projekty zveřejněny na webu [www.sousednisvety.info](http://www.sousednisvety.info). Další informace k projektu a k činnosti medinautů naleznete na straně 61 této publikace.

Vypracované návrhy by měly zařízením poskytnout inspiraci a praktický návod, jak realizovat společné česko-německé jazykové a mediální projekty a posílit tak česko-německou spolupráci.

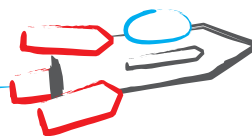
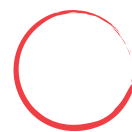
Dále publikace přináší soubor tipů, metod a materiálů, které mohou být inspirací jak začátečníkům, tak „starým mazákům“.

Přejeme spoustu zábavy při čtení, testování a realizaci!

Tým Sousedních světů Tandemu



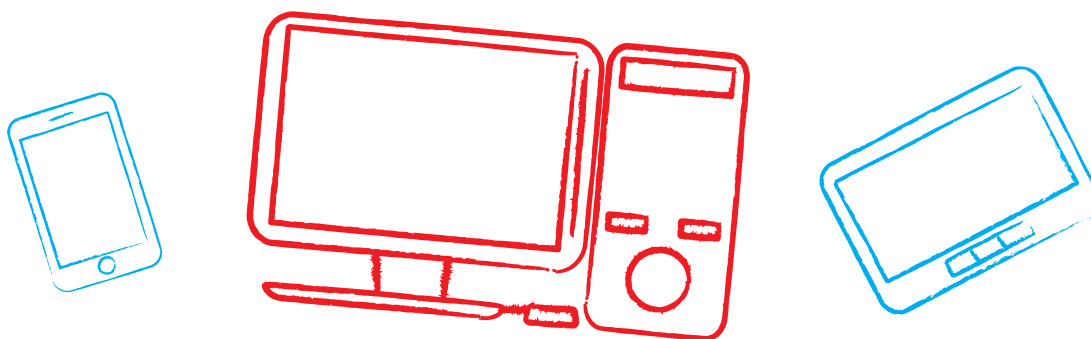
# Digitální technologie v rukou našich nejmenších



Dnešní děti se narodily do světa technologií. Nebojí se jich a berou je jako běžnou součást života. Sledují technické novinky, zajímají se o ně a mají spoustu času je objevovat. Ohromují nás lehkostí, s jakou si poradí s ovládáním různých typů zařízení. U počítače, tabletu či chytrého telefonu jsou jako doma, ale často neznají míru a neuvědomují si nebezpečí. Masová média (televize, tisk, rozhlas a internet) vstupují denně do světa dětí, mládeže i dospělých. Mohou být užitečnými zdroji informací, názorů nebo zábavy, ale také nežádoucími manipulátory a zprostředkovateli nevkusu a pokleslé zábavy, kteří negativně ovlivňují city, postoje a hodnoty (Verner, Bezchlebová, 2007).

Názory na to, zda zařazovat mediální výchovu a činnosti podporované digitálními technologiemi do programu nejmenších dětí, se různí. Setkáváme se s radikálním odmítáním kontaktu dětí s technologiemi (Spitzer, 2014) i s postojem opačným upozorňujícím na fakt, že člověk je ze své podstaty tvor technologický a použití různých nástrojů a technických prostředků je pro něj typické – jen charakter těchto prostředků se s vývojem technologií neustále mění (O’Gorman, 2015). Podle některých autorů je svět zahlcen nepřeborným množstvím informací a neustále se vyvíjejícími technologiemi, a mělo by být proto úkolem školy, aby vzala toto mediální prostředí dětí vážně a aby je zahrнула do svého výchovného konceptu (Pavličíková a kol., 2009). Ukazuje se, že pokud jsou děti s médii seznámeny způsobem odpovídajícím jejich věku, jsou schopné cílenou mediální výchovu se zaujetím přijmout (Mašek a kol., 2009).

Francouzský psychiatr Serge Tisseron stanovuje pravidlo 3–6–9–12, které je doporučením, aby děti vyrůstaly do tří let bez televize a do šesti let bez herních konzolí a aby rodiče uvedli své děti do světa internetu nejdříve v devíti letech a nechali je samostatně se na něm pohybovat až od dvanácti let (Tisseron, 2013). Poznávání světa internetu společně s rodiči, stejně jako společné sledování televize umožňují dětem promluvit si o tom, co viděly, bezprostředně po zhlédnutí, dokud jsou pocity a informace čerstvé (Bína, 2005).



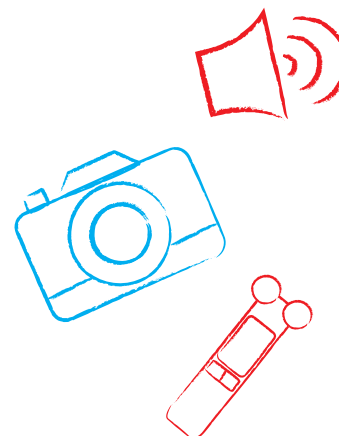
Tato publikace je určena všem, kteří pracují s dětmi ve věku 3–8 let v mateřských a základních školách či volnočasových kroužcích, v nichž technologie mohou posloužit jako jeden z nástrojů rozšíření pestré palety ostatních činností. Je žádoucí využívat takové technologie, které umožňují diferencovat činnosti podle individuálních potřeb dětí. Každé dítě může postupovat vlastním tempem, vracet se v činnostech a zlepšovat se, má možnost několika pokusů pro zvládnutí jednotlivé aktivity apod. Výhodou dotykových zařízení je především snadné ovládání, které umožňuje soustředit se na vzdělávací obsah a méně už na technologii samotnou. Ovládání prstem je pro děti snazší než ovládání myši (Pouzaud, 2015) a poskytuje dětem výraznou autonomii.





Mezi činnosti, které mohou být s nejmenšími dětmi při využití digitálních technologií realizovány, patří (Rohlíková, 2015):

- objevování tvarů, velikostí, barev, zvuků, množství;
- hledání rozdílů;
- orientace v prostoru a čase;
- rozvoj slovní zásoby;
- poslouchání příběhů a jejich porozumění;
- popis obrázku, zážitku, situace;
- rozvoj slovní zásoby;
- digitální vyprávění (tvorba drobných multimediálních objektů);
- procvičování výslovnosti;
- poslouchání a natáčení vlastního hlasu;
- hry se zvuky, s hudebními nástroji;
- rozvoj motoriky (obtahování tvarů, vybarvování);
- malování s využitím kreativních nástrojů;
- fotografování a natáčení videa.



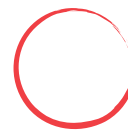
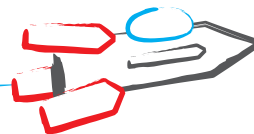
Nezastupitelnou roli hrají technologie při seznamování se s cizím jazykem. K dispozici jsou nejen aplikace určené k procvičování slovíček, ale také spousta autentického materiálu jako obrázky, písničky, mapy a videa. Fantastická je možnost komunikace a společných projektů s partnerskými školami, např. v rámci přeshraniční spolupráce.

Slovenský pedagog Ivan Kalaš uvádí, že technologie pomáhají dětem uvědomit si svůj vlastní způsob přemýšlení a interaktivita technologií může dětem poskytnout příležitost samostatně se rozhodovat a být aktivními. Pomocí technologií se děti mohou vyjádřit, mohou tvořit a měnit, doplňovat nebo opravit to, co právě vytvořily. Pokud pracujeme s malými skupinami dětí anebo pokud komunikujeme s někým, kdo je daleko, technologie zvyšují kvalitu, rychlost a rozmanitost komunikace a spolupráce.



Aplikace, které využíváme, by měly mít především jasný vzdělávací cíl a měly by být do vzdělávání integrovány společně s jinými prostředky jako nástroje podporující učení. Důležité je, aby podporovaly hru a měly intuitivní ovládání, které umožní přenechat iniciativu dětem. Základním pravidlem je, že využívané aplikace musí být zcela bez násilí a hrubosti a nesmí vést k samoučelnému klikání a řešení úloh bez přemýšlení. Čas strávený s digitálními technologiemi je potřeba omezovat a prokládat pohybovými aktivitami, kdy se děti proběhnou, zacvičí si apod. Patřičný prostor je potřeba opakovaně věnovat osvojení zásad bezpečného používání technologií (Kalaš, 2011).





Ať už se k novým technologiím stavíte skepticky, či s nadšením, stojí za to, reflektovat potenciál, který mají. Technologie je možné vnímat jako doplněk tradičních hraček použitelný zásadně s asistencí rodičů či pedagogů a s využitím speciálních aplikací vhodných pro nejmenší. Samy o sobě technologie nejsou jednoznačně škodlivé ani jednoznačně přínosné (Neumajer a kol., 2015). Vše záleží na mnoha dalších faktorech a hlavně na nás a na našich schopnostech pracovat s nimi právě tak, aby přinášely přidanou hodnotu.

Digitální technologie zařazujeme především tam, kde posilují, nikoli omezují mezilidský kontakt, kde rozvíjejí, nikoli zhoršují komunikační dovednosti, tam, kde podporují porozumění, a nikoli tam, kde vedou pouze k povrchnímu získávání informací. Tato publikace je plná skvělých námětů z oblasti mediální výchovy, které takové charakteristiky mají. Věřím, že mezi nimi naleznete vhodné tipy pro netradiční a zároveň velmi obohacující činnosti pro děti, se kterými pracujete.

*Na straně 56 této publikace naleznete soubor aktivit a aplikací, jež jsou vhodné pro zpestření mediálněpedagogických přeshraničních projektů pro děti od 3 do 8 let. Za tyto praktické podněty patří jejich autorce Lucii Rohlíkové srdečný dík.*



## Literatura

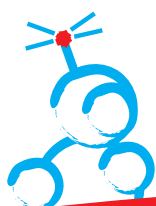
BÍNA, D. a kol. *Výchova k mediální gramotnosti*. České Budějovice: Jihočeská univerzita, 2005. ISBN 80-7040 844-8.

KALAŠ, I. *Spoznávame potenciál digitálnych technológií v preprimárnom vzdelávaní*. Analytická štúdie UNESCO IITE, 2011. Slovenské vydání. Bratislava: Ústav informácií a prognóz školstva, 2011.

MAŠEK, J., SLOBODA, Z. a V. ZIKMUNDOVÁ (eds.). *Mediální pedagogika v teorii a praxi*. Sborník příspěvků z mezinárodní konference o mediální výchově a pedagogice. Plzeň 17.–18. června 2009. Plzeň: Fakulta pedagogická ZČU, 2010. ISBN 978-80-7043-851-0.

NEUMAJER, O., ROHLÍKOVÁ, L. a J. ZOUNEK. *Učíme se s tabletem*. Využití mobilních technologií ve vzdělávání. Praha: Wolters Kluwer, 2015. 192 s. ISBN 978-80-7478-768-3.

O'GORMAN, M. *Taking Care of Digital Dementia*. CTHEORY: Theory, Technology, and Culture vol. 37, no. 1, 2015.







PAVLIČÍKOVÁ, H., ŠEBEŠ, M. a M. ŠIMŮNEK (eds.). Mediální pedagogika. Média a komunikace v teorii a učitelské praxi. 1. vyd. České Budějovice: Jihočeská univerzita, 2009. ISBN 978-80-7394-190-1.

POUZAUD, I. Utiliser des iPad à l'école maternelle. [online]. Canopé, Académie de Limoges, 2015. [cit. 02-02-2017]. Dostupné z:  
[http://scenari.crdp-limousin.fr/ipadETmaternelle/co/module\\_tablette\\_maternelle.html](http://scenari.crdp-limousin.fr/ipadETmaternelle/co/module_tablette_maternelle.html)

ROHLÍKOVÁ, L. Tablet v mateřské škole. In Řízení školy 9/2015. Speciál pro MŠ. Praha: Wolters Kluwer, 2015. Vydání: MŠ 5/2015. ISSN 1214-8679.

SPITZER, M. Digitale Demenz. Wie wir uns und unsere Kinder um den Verstand bringen. München: Droemer Knauer, 2012. ISBN 978-3-426-27603-7.

TISSERON, S. 3-6-9-12. Apprivoiser les écrans et grandir. Toulouse: Éditions Érès, 2013.

VERNER, P. a M. BEZCHLEBOVÁ. Mediální výchova: průřezové téma. 1. vyd. Úvaly: Albra, 2007. ISBN 978-80-7361-042-5.



**Autorka:**  
*Lucie Rohlíková*

## Lucie Rohlíková

PhDr. Lucie Rohlíková, Ph.D., absolvovala doktorské studium v oboru pedagogika na Pedagogické fakultě Univerzity Karlovy v Praze. V současné době působí na Západočeské univerzitě v Plzni jako vedoucí oddělení celoživotního a distančního vzdělávání. Dlouhodobě se věnuje vzdělávání vysokoškolských učitelů, lektorů dalšího vzdělávání a učitelů všech typů škol v oblasti využívání informačních a komunikačních technologií ve výuce. Na Fakultě pedagogické Západočeské univerzity v Plzni připravuje také budoucí učitele na smysluplné využívání technologií. Specializuje se na konstruktivistické přístupy a kooperativní učení v e-learningu. Je zkušenou autorkou a tutorkou celé řady on-line kurzů. Je spoluautorkou publikací Učíme se s tabletem a Vyučovací metody na vysoké škole.

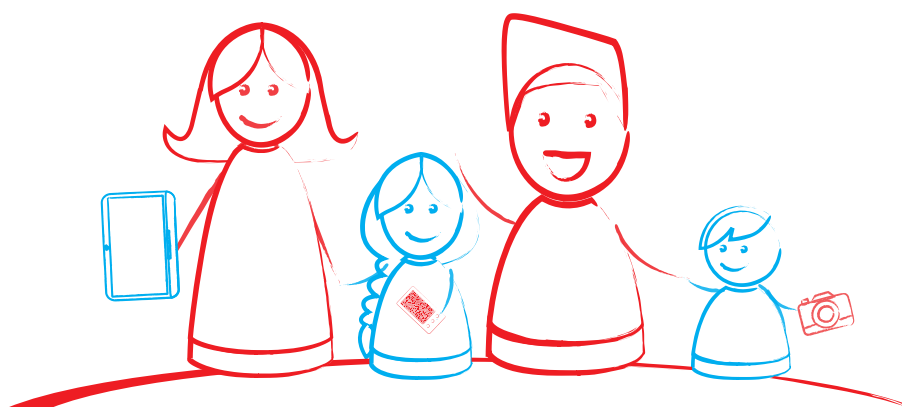


# Ukážu ti svůj svět: Čtyři zastávky na cestě k vlastnímu mediálnímu životu



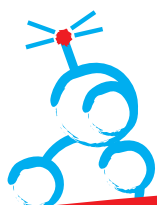
*Nedávno jsem se ve vlaku nechtěně stala svědkem rozhovoru, který se odehrával v řadě přede mnou. Starší dáma se mile, ale dosti kriticky ptala mladší dámy, jak se svým mužem organizuje každodenní rodinný život, když oba chodí do práce. Jak k tomuto rozhovoru cestujících, které se očividně neznaly, došlo, nevím. Bylo jasné, že rozprava může skončit konfliktem. Pozice pro a proti časné výchově dětí mimo rodinu se vyostřovaly. Pak si ale obě začaly ukazovat fotky svých dětí, resp. vnučat na chytrém telefonu. O otázce výchovy dětí se už dále nebavily, ale na základě fotek rekonstruovaly život dětí od narození až po střední školkový věk.*

Scéna z každodenního života. V chytrém telefonu s sebou nosíme svá fotoalba podobně jako deníky. Kromě toho tyto malé multifunkční přístroje plní ještě mnoho jiných úkolů, slouží komunikaci, vyhledávání, zábavě, hře a můžou nám pomáhat v roli tlumočnicků. I když je to všechno pro dospělé dnes už samozřejmostí, pamatujeme si ještě časy, kdy žádné mobily nebyly, resp. sloužily především mobilnímu telefonování. Dnešní děti vyrůstají s mobilními přístroji přirozeně a zažívají, jak jsme viděli v úvodním příběhu, že tyto přístroje dospělé fascinují a slouží dokumentaci (rodinného) života. Jaké to pro děti je, vyrůstat ve světě utvářeném médii? Jakým výzvám musejí čelit – s médii a navzdory nim? Jaký potenciál mají média pro vzdělávání? Jakou roli hrají média zejména v interkulturních aktivitách? Těmto otázkám se chceme stručně věnovat v následujícím textu se zohledněním věkové skupiny od narození do deseti let.



## Vnímat a objevovat média

Děti vnímají okolní prostředí od narození. Rozpoznávají hlasy rodičů a reagují na známé barvy a tvary. Každým dnem se rozšiřuje rádius jejich vnímání. K předmětům a zvukům důvěrně známého prostředí dnes zcela přirozeně patří televize, chytrý telefon, rádio nebo počítač. Obsah, který zprostředkovávají, může uklidňovat nebo vyvolávat strach. Jelikož kojenci ještě neumějí jasně vyjádřit své pocity, vyžaduje to od jejich blízkých, aby si všímali nepatrných signálů a reagovali na ně. I když dnes média provázejí děti od malička, musejí si děti nejprve osvojit schopnosti a dovednosti, jak s nimi suverénně a kompetentně zacházet. V prvním roce života děti získávají ve všech vývojových oblastech základní kompetence, na nichž v druhém roce dále staví. Asi v roce a půl děti chápou dvojí povahu obrázků. Zatímco předtím se ještě snaží předměty, které vidí na obrázku, z obrázku vytáhnout, nyní již vědí, že „obrázek je na jedné straně materiální (dvourozměrný) objekt a na druhé straně znázorňuje něco jiného než sám sebe [...] Chápou nyní také, že auditivní pojmenování





obrázku (např. maminkou) se vztahuje jak na obrázek, tak na znázorněný referenční předmět.“ (Nieding/Ohler, 2012, s. 708) Díky tomu, že chápou dvojí povahu obrázků a jsou schopné rozvíjet představivost a postupně rozumět souvislostem a posloupnostem, mohou děti nyní porozumět i jednoduchým obrázkovým příběhům. „Dítě dokáže společně s rodiči pochopit obrázkovou knihu s jednoduchými obrázky a krátkými příběhy nebo obrázkovou aplikaci na tabletu.“ (Eggert/Wagner, 2016, s. 12) S rostoucí jazykovou dovedností se rozvíjí i schopnost vyprávět pomocí obrázků krátké příběhy a líčit situace. Média jsou tak již pro tuto věkovou skupinu možností, jak usnadňovat komunikaci pomocí obrázků a zmírňovat jazykové hranice.

## Integrovat média do každodenního života



Nejpozději tehdy, když děti začnou chodit do mateřské školy, poznají mnoho jiných dětí a setkávají se tak s často odlišnými kulturami, jiným sociálním prostředím atd. V této době nabývá na významu také hra ve věkově smíšených skupinách. V kontaktu s jinými dívkami a chlapci získávají děti mnoho nových podnětů. Souběžně s tím rozvíjejí své kognitivní schopnosti. Děti dokáží čím dál více myslet symbolicky, tzn. ke znázornění a dalšímu zpracování informací se používají stále častěji písmena, čísla a slova. Dalším krokem je pak pojmové zařazení předmětů a situací. Takovými nadřazenými kategoriemi mohou být např. určitá schémata jednání. Ukazuje se, že tří- a čtyřleté děti dokážou reprodukovat příběhy opírající se o sled dějů, který je jim důvěrně známý, mnohem lépe než jiné. Děti v tomto věku si dokážou stále více uvědomovat svá vlastní přání a odlišovat je od přání ostatních. Tato forma uvědomění způsobuje, že děti dokážou zaujmout perspektivu jiné osoby, což je předpokladem pro rolové hry, v tomto věku velmi oblíbené. Bader konstatuje: „Kooperativní rolové hry se u tříletých dětí vyskytují ještě vzácně, zatímco u všech čtyřletých už je můžeme pozorovat.“ (Bader, 2015, s. 216)

Pro zacházení s médii mají velký význam pokroky vývojové psychologie dítěte v raném školkovém věku. Pro pochopení médií a jejich obsahu je důležitým krokem především rozvoj symbolického myšlení. I média jsou symbolické systémy a reprezentují něco jiného, než co představují, např. fotka z dovolené odkazuje na tuto dovolenou. Porozumět tomu je důležitým předpokladem pro recepci mediálního obsahu. Děti tak nyní mohou porozumět krátkým filmovým scénám. Vedle receptivního hlediska získávají nyní média na významu i z hlediska tvůrčího, produktivního. Stejně jako děti věnují pozornost mediálním obsahům, lze je nadchnout i pro ztvárnění jejich vlastních představ a příběhů v mediálním produktu. Učí se při tom nejen to, jak mediální produkty vznikají, ale může to přispět i k upevnění a dalšímu rozvoji jejich kognitivních schopností. Tím, že děti mediálně ztvárňují své vlastní příběhy, mohou o sobě druhým vyprávět, vyměňovat si zkušenosti a reagovat na příběhy druhých. Média tak nabývají na významu při komunikaci s dětmi z jiných regionů nebo zemí. I když děti v tomto věku vyhledávají kontakty ještě ve svém nejbližším sociálním prostředí, zajímá je, jak žijí jiní lidé. Tato skutečnost nabízí zajímavé možnosti pro první mediální projekty.

## Vyjádrít se prostřednictvím médií

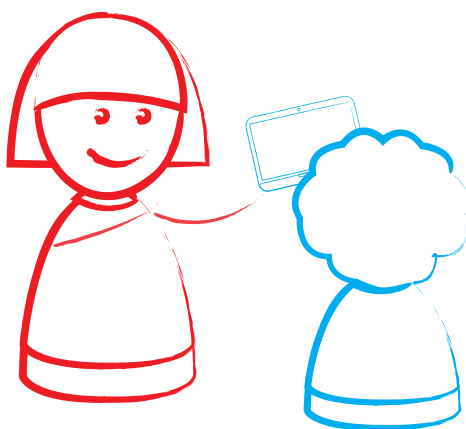
Poslední rok ve školce je něčím zvláštním: Předškolní děti se hravou formou cíleně připravují na nadcházející školní docházku. Mají se naučit důležité kulturní techniky čtení, psaní a počítání, bez nichž by se v dalším životě jen těžko obešly. Zároveň se ale musí stále více zabývat médii, která v mnoha oblastech života hrají důležitou roli. Jak už jsme zmínili na začátku, můžeme s médii nakládat suverénně pouze tehdy, pokud jsme pochopili, jak fungují. Důležitým cílem by tak měla být příprava na práci s médii hravou formou. Bader to vyjádřil takto: „Kdo dětem odpírá přístup k médiím, měl by být schopen uvést stejně pádné argumenty, proč se zřeknout pastelek, lega, modelíny, převleků nebo panenek barbie.“ (Bader, 2015, s. 220)





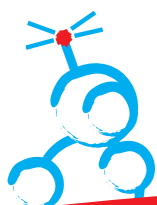
Přechod od malého dítěte ke školákovi lze také pozorovat v mnoha oblastech vývoje. Rychlost zpracování informací se s věkem výrazně zvyšuje. Pro děti je nyní také snazší pamatovat si jazykové informace. Důležité fáze dosahují děti ve věku pěti až šesti let tím, že si uvědomují, že někdo jiný chápe myšlení třetí osoby. První známkou této dovednosti je pochopení ironie, které začíná u pěti- až šestiletých dětí, a můžeme ji pozorovat i ve změnách mediálních zálibách. Děti nyní chápou, že někdo může vědomě říkat nepravdu. To jde ruku v ruce s neustálým zdokonalováním jazykových schopností. Jazyk se stává nejdůležitějším nositelem informací, verbální komunikace dětí se značně zdokonaluje. Mají čím dál větší zájem o okolní svět a kladou enormní množství otázek, aby získaly vědomosti, porozuměly souvislostem a pochopily smysl. Také vnímání sebe sama se mění například tím způsobem, že si děti stále více uvědomují své pohlaví. Celkově mívají děti v předškolním věku v zásadě pozitivní obraz o sobě, individuální rozdíly se projevují zejména ve zvědavosti a chuti zkoumat své okolí. Dětské vnímání a hodnocení vlastní osoby je velmi důležité, protože souvisí s radostí z učení. Pozitivní vnímání sebe sama podporuje chuť učit se něco nového.

Vzrůstající zájem o okolí a chuť získávat nové vědomosti se projevují v příklonu předškolních dětí k médiím. Hledají zde orientaci pro svůj každodenní život a další rozvoj. „Ve školkovém a předškolním věku děti hledají nápovědu pro utváření přátelství a budování pozice v rodině a ve skupině vrstevníků.“ (Fleischer, 2014, s. 307) Důležitou úlohu v tomto věku přebírají média v roli hraček. Kühn a Lampert vycházejí z toho, že „děti ve věku od dvou do šesti let využívají média převážně pro herní aplikace“. (Kühn/Lampert, 2015, s. 21) Rodiče tomu zřejmě napomáhají, neboť „interaktivní a ‚pedagogicky hodnotné‘ aplikace (didaktické hry) jim zároveň poskytují lepší pocit, než kdyby například nechali své děti dívat se na televizi“. (Kühn/Lampert, 2015, s. 25)



S rostoucím zájmem o různé mediální obsahy se do zorného úhlu dětí dostává více i internet. Děti začínají za pomoci rodičů využívat např. YouTube, některé z nich se seznamují se službami, které nabízí Spotify pro hudbu nebo Google Maps. Cení si internetu jako nevyčerpatelného zdroje filmů, her atd. Ještě ale nemohou chápat struktury prolinkování na internetu. Jelikož děti v tomto věku ještě neumějí číst a psát, jsou při využívání internetu odkázány na pomoc rodičů. V každodenním rodinném životě předškolních dětí mají média své pevné místo.

Abychom děti podpořili v rozvoji suverénního zacházení s médii, musíme jejich zájem o média a zacházení s nimi od počátku výchovně doprovázet. Stejně jako u jiných výchovných úkolů by se zde měli na výchově partnersky podílet rodiče a pedagogové působící na děti mimo rodinu. Konkrétními cíli, které je třeba sledovat,







je mimo jiné objevení médií jako zdroje informací, seznámení s kritérii pro výběr mediálních nabídek, zachycení vlastních zážitků na fotkách a nahrávání příběhů pomocí tabletu. Právě internet nabízí dětem samozřejmě i možnost podnikat první pokusy v komunikaci s cizími lidmi. Rodiče a pedagogové z toho často mívají strach, ale skrývá se tu i šance rozšiřovat si vlastní horizont. Prostřednictvím internetu mohou navázat kontakt s dětmi z jiných zemí a například společně plnit fotoblog. To jim nabízí zajímavé pohledy na každodenní život jiných dětí a umožňuje jim to také seznámit se v bezpečném prostředí s komunikačními strategiemi na internetu.

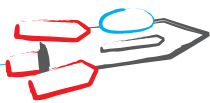
## Objevovat (okolní) svět prostřednictvím médií



Vstupem do školy se pro děti mnohé mění. Mají se nyní cíleně naučit určitým dovednostem, jako je čtení, psaní, počítání, a osvojit si vědomosti například ve vlastivědě a v prvouce. Chlapci a dívky jsou nyní v různých situacích odkázáni sami na sebe a musejí například zvládnout cestu do školy bez doprovodu rodičů. Rodiče a jiní dospělí jim více důvěřují a očekávají od nich více samostatnosti. Přenášejí na ně nyní i odpovědnost v určitých situacích. Děti tak musí čelit velkým výzvám, zároveň je to ale naplňuje hrdostí a zadostiučiněním, že stále více patří k „velkým“. Rovněž v kognitivním vývoji dosahují děti v tomto věku stupně, který jim umožňuje pochopit formální obsah učiva. Zvyšuje se tak efektivita procesů, kdy ukládají informace do paměti nebo si je z paměti vybavují a myslí nahlas. Podle Piageta se děti ve věku od sedmi do dvanácti let nacházejí ve fázi konkrétních operací. V této fázi se učí pojmu reverzibility, číselným výrazům a postupně rozvíjejí pojetí času a prostoru. Rozšiřují si jazykové kompetence. Logiku s tím spojenou dokáže dítě v této fázi aplikovat ovšem jen na konkrétní události, vjemy a představy konkrétních dějů. V sociální oblasti se děti nyní učí principu rovnosti a čím dál lépe se jim daří rozumět strukturám fungujícím podle určitých pravidel a realizovat je. Ke konfrontaci s pravidly dochází i v dětských hrách. Zatímco v raném dětském věku měly velký význam hry na „jako“ a rolové hry, ve středním dětském věku jsou důležité především hry podle pravidel. Ve věku od sedmi do dvanácti let děti již dokážou zaujmout pohled jiného člověka. Zatímco menší děti zacházejí s médii v první řadě pod dohledem rodičů, kteří zpravidla určují i obsah, toto nastavení se vstupem do školy pomalu mění. Děti začínají využívat média samostatněji, a to i co se týká mobilních médií a internetu. Přejdem z mateřské školy na základní školu se zvětšuje akční rádius dětí, nová učební látka probouzí zájem o nové oblasti, které se často pojí s médii, resp. jejich obsahem. Také své zájmy sledují prostřednictvím médií, dívají se na fotbal v televizi, hrají FIFA na herní konzoli, vyhledávají si na internetu informace o známých sportovcích nebo si tam kontrolují výsledky na stránkách svého oddílu. Ale i témata, která se probírají ve vyučování, se odrážejí ve využívání médií dětmi mladšího školního věku. Pokud k nim hledají informace, často je cesta zavede na internet, kde mají k dispozici obrovskou zásobárnu vědomostí, které rozšiřují jejich vlastní znalosti. Rovněž si začínají uvědomovat možnosti komunikace prostřednictvím sociálních médií. Je nasnadě, že to souvisí s větší orientací na vrstevníky, ale i se vzorem starších sourozenců. Díky velké náklonnosti starších dětí a mladých lidí k mobilním médiím a nabídkám sociálních médií hrají nyní tyto prostředky i u mladších dětí již brzy velkou roli. Děti v mladším školním věku tak využívají celý soubor médií, a to pro zábavu, pro získání informací – jak pro své osobní zájmy, tak i pro školní úlohy – a k orientaci.

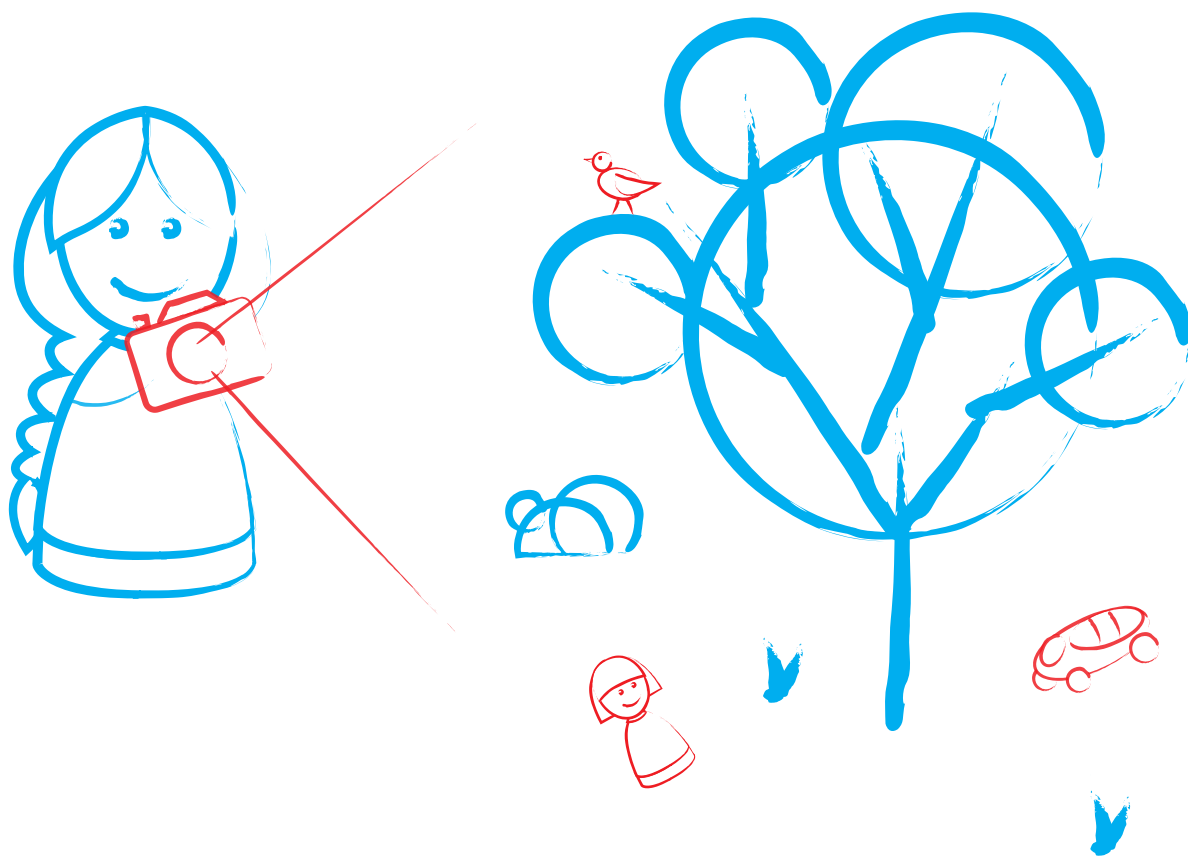
V průběhu prvních školních let objevují děti celou škálu aktivně-kreativních možností médií, a to dle svých individuálních zájmů a zálib. Pro mediálněpedagogické projekty to znamená, že je možné s dětmi aktivně a kreativně pracovat se všemi médii online i offline. Při přeshraničních aktivitách hraje právě jejich čím dál větší samostatnost velkou roli. Ve stylu dopisních přátelství mohou navazovat a rozvíjet kontakty prostřednictvím internetu a sociálních médií.





## Překonávat hranice pomocí médií

Média úzce souvisí s vývojovým pokrokem dětí. Nejsou-li děti ještě připraveny na kontakt s jinými lidmi a neumějí-li si ještě zařadit jednání jiných, pak jim média žádné setkání neumožní. Pokud ale mediální nabídky odpovídají aktuálním zájmům a dovednostem dětí, skýtají velký potenciál. Ve společných mediálních projektech není primární jazyk, ale společné vytváření produktu, do něhož se může zapojit každý podle svých schopností. Právě nízkoprahové mezinárodní mediální projekty podporují nejen setkávání se sousední zemí, ale i mediální kompetence a tím i možnost účastnit se života společnosti. Možnost podílet se na společném produktu nabízí velkou příležitost k inkluzi s ohledem na různá nadání, kultury nebo věkové skupiny. Koneckonců takto zapředly hovor i obě dámy ve vlaku.





## Literatura

Bader, Roland (2015). Medienarbeit als Spiel. Entwicklungspsychologische Voraussetzungen für die aktive Medienarbeit mit Kindern. In: Anfang, Günther; Demmler, Kathrin; Lutz, Klaus; Struckmeyer, Kati (vyd.), wischen klicken knipsen. Medienarbeit mit Kindern. München: kopaed, s. 211–222.

Eggert, Susanne; Wagner, Ulrike (2016). Grundlagen zur Medienerziehung in der Familie. Expertise im Rahmen der Studie MoFam – Mobile Medien in der Familie. Online k dispozici na: [www.jff.de/studie\\_mofam](http://www.jff.de/studie_mofam).

Nieding, Gerhild; Ohler, Peter (2012). Medien und Entwicklung. In: Wolfgang Schneider, Ulman Lindenberger (vyd.), Entwicklungspsychologie. Weinheim, Basel: Beltz, s. 705–718.

Fleischer, Sandra (2014). Medien in der Frühen Kindheit. In: Tillmann, Angela; Fleischer, Sandra; Hugger, Kai-Uwe (vyd.), Handbuch Kinder und Medien. Wiesbaden: Springer VS, s. 303–311.

Kühn, Joana; Lampert, Claudia unter Mitarbeit von Christof, Lisa; Jarmula, Anna-Maria; Maaß, Sabrina (2015). Mobile Internetnutzung von Kindern und Jugendlichen. Eine qualitative Studie zur Smartphone- und Tablet-Nutzung von Zwei- bis 14-Jährigen. Arbeitspapiere des Hans-Bredow-Instituts Nr. 35. Hamburg: Verlag Hans-Bredow-Institut.



**Autorka:**  
*Kathrin Demmler*

## Kathrin Demmler

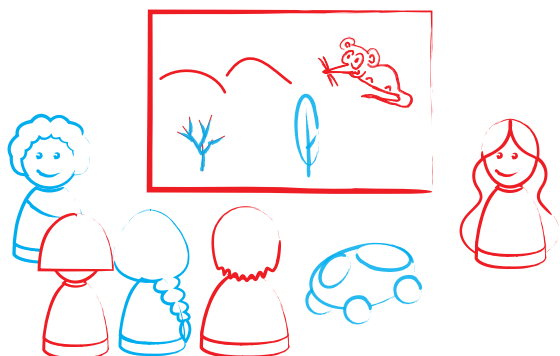
Kathrin Demmler vystudovala učitelství pro základní školy a od roku 1999 pracuje jako mediální pedagožka JFF – Institutu pro mediální pedagogiku ve výzkumu a praxi (JFF – Institut für Medienpädagogik in Forschung und Praxis), kde v letech 2009 až 2016 zodpovídala spolu s Güntherem Anfangem za oblast praxe. Od roku 2010 je ředitelkou JFF, do roku 2016 společně s Dr. Ulrike Wagner. Kathrin Demmler vydává spolu s prof. Dr. Berndem Schorbem časopis *merz | medien + erziehung*. Je činná v řadě grémií, mezi jinými je zastupující předsedkyní rady mluvčích Bavorského svazu hodnot (Wertebündnis Bayern). Ve své práci se zaměřuje na inovace ve vzdělávání, mediální výchovu dětí, mobilní média, digitalizaci a síťovací projekty.



# JAK NATOČIT STOP MOTION FILM

ANEB JAK TECHNIKOU STOP MOTION VYTVOŘIT VLASTNÍ ANIMOVANÝ FILM

## 1. PŘÍPRAVA PŘÍBĚHU, POSTAV A KULIS



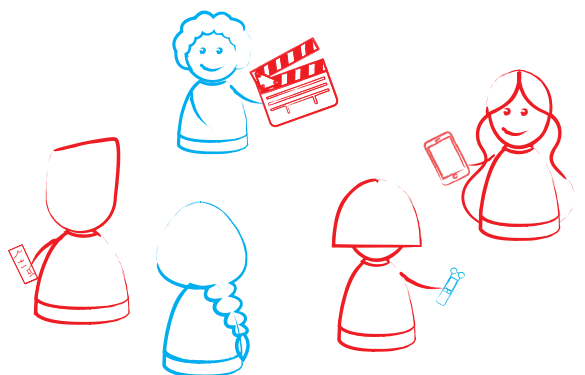
VYMYSLÍME PŘÍBĚH, VYTVOŘÍME ČI OBSTARÁME KULISY A POSTAVY (MŮŽEME JE NAMALOVAT, VYROBIT, VYMODELOVAT, POUŽÍT HRAČKY APOD).

## 2. VYBAVENÍ NAHRÁVACÍHO STUDIA



NA FOCENÍ VYUŽIJEME FOTOAPARÁT, TABLET NEBO CHYTRÝ TELEFON. DŮLEŽITÝ JE STATIV A DOBRÉ OSVĚTLENÍ!

## 3. VLASTNÍ NATÁČENÍ



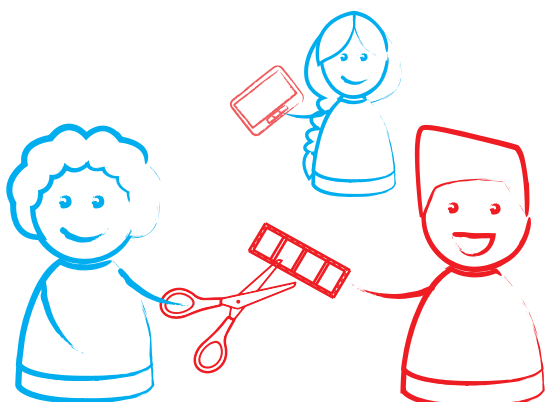
POSTAVÍME SCÉNU KROK ZA KROKEM, ROZPOHYBUJEME POSTAVY A PŘEDMĚTY. KAŽDÉ NASTAVENÍ VYFOTOGRAFUJEME, ROZDĚLÍME ÚKOLY MEZI DĚTI A PROSTRÁDÁME.

## 4. NAHRÁVÁNÍ ZVUKOVÝCH STOP



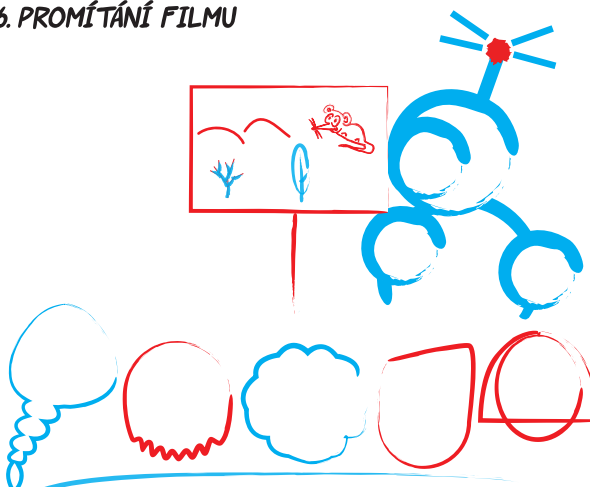
NAMLUVÍME HLASY, NAHRAJEME ZVUKY, VYBEREME NEBO NAHRAJEME HUDBU.

## 5. ZPRACOVÁNÍ FILMU



POMOCÍ SPECIÁLNÍ APLIKACE ČI PROGRAMU VYBEREME FOTOGRAFIE PRO FILM A UPRAVÍME JE, DOPLNÍME ZVUKOVOU STOPU.

## 6. PROMÍTÁNÍ FILMU



POZVEME DALŠÍ DĚTI Z VLASTNÍHO / PARTNERSKÉHO ZÁŘÍZENÍ, RODINU A PŘÁTELE NA PREZENTACI MISTROVSKÉHO DÍLA. POPCORN, ZATEMNĚNÍ MÍSTNOSTI A POHODLNÉ SEZENÍ NAVODÍ TU SPRÁVNOU ATMOSFÉRU.



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ahoj souséde. Hallo Nachbar.  
Interreg VA / 2014 - 2020



Ziel ETZ i CIL EÚS  
Freistaat Bayern -  
Tschécká republika  
Česká republika -  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 - 2020 (INTERREG V)

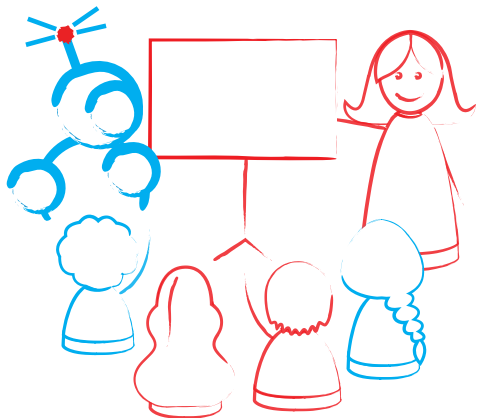




# JAK REALIZOVAT AUDIOPROJEKT

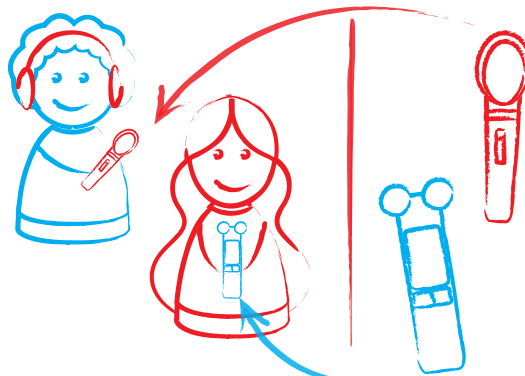
ANEB JAK VYPRÁVĚT PŘÍBĚH POMOCÍ ZVUKŮ, USPOŘÁDAT ZVUKOVÝ KONCERT ČI VYTVOŘIT ZVUKOVÝ KVÍZ

## 1. PŘÍPRAVA PROJEKTU



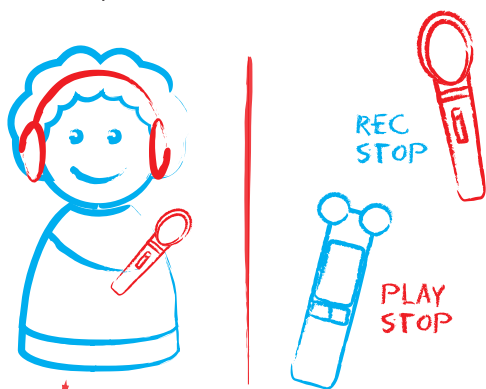
PROMYSLÍME TÉMA, CO A KDY BUDEME NAHRÁVAT? ŠŮMY? HLASY? ZVUKY? CO MÁ BÝT VÝSLEDKEM PROJEKTU? (ZVUKOVÝ KONCERT ZVUKOVÝ KVÍZ, PŘÍBĚH VYPRÁVĚNÝ POMOCÍ ZVUKŮ...?)

## 2. ROZDĚLENÍ ÚKOLŮ, SEZNÁMENÍ S TECHNIKOU



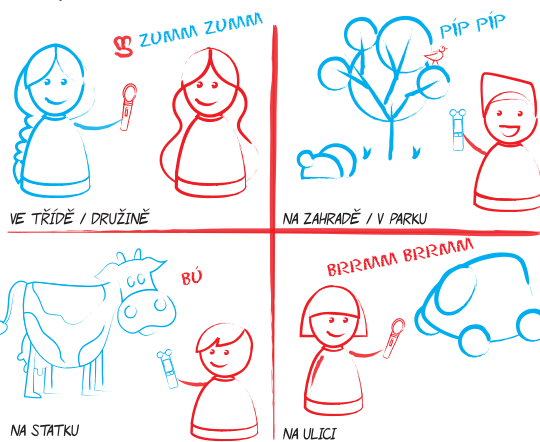
JAK FUNGUJE NAHRÁVÁNÍ NA CHYTRÉM TELEFONU? A JAK NA NAHRÁVACÍM PŘÍSTROI?

## 3. TEST A PRÁCE S TECHNIKOU



NAHRÁVÁ PŘÍSTROJ? PŘI NAHRÁVÁNÍ KONTROLUJEME, ŽE JE PŘÍSTROJ ZAPNUTÝ

## 4. NAHRÁVÁNÍ ZVUKŮ



VE TŘÍDĚ / DRUŽINĚ

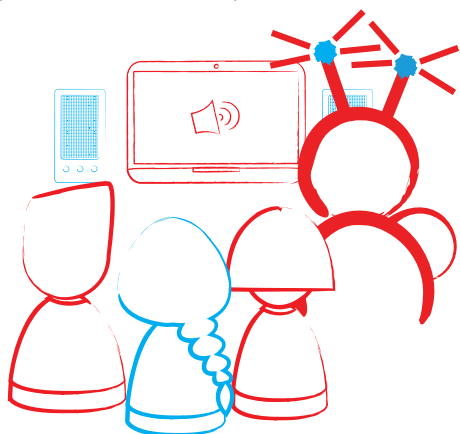
NA ZAHRADĚ / V PARKU

NA STATKU

NA ULICI

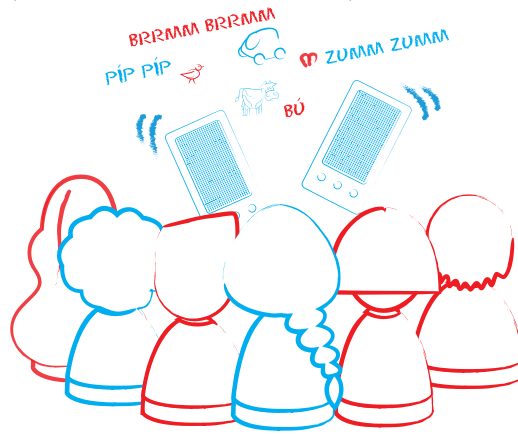
PŘI NAHRÁVÁNÍ ZVUKŮ POMÁHAJÍ DĚTEM MEDIANAUTI A PEDAGOGOVÉ

## 5. ZPRACOVÁNÍ AUDIONAHRÁVEK



SPOLEČNĚ SI POSLECHNEME NAHRÁVKY ZPRACUJEME JE V PROGRAMU NA STŘÍH A VYTVOŘÍME ZVUKOVOU KOLAŽ

## 6. PREZENTACE VÝSLEDNÝCH PROJEKTŮ



USPOŘÁDÁME HRAVÉ VYSTOUPENÍ PRO DĚTI Z VLASTNÍHO / PARTNERSKÉHO ZARÍZENÍ V SOUSEDNÍ ZEMI ANEBHO PŘÁTELE A (PRA)RODIČE



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg VA / 2014 - 2020



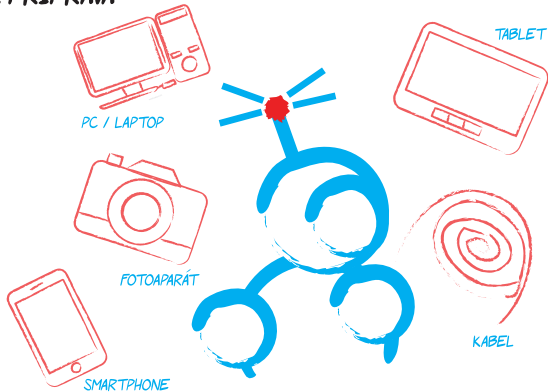
Ziel ETZ i CH EÚS  
Freistaat Bayern -  
Tschchechische Republik  
Česká republika -  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 - 2020 (INTERREG V)



# JAK REALIZOVAT FOTOGRAFICKÝ PROJEKT

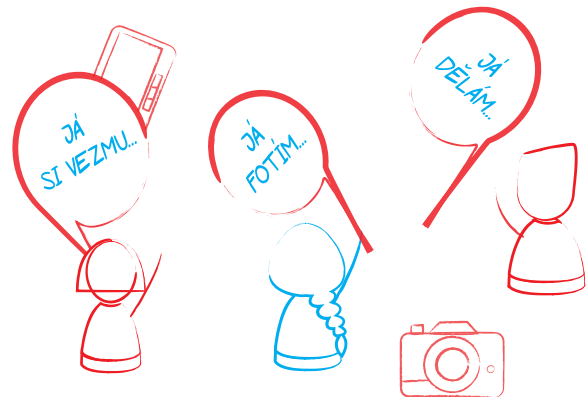
ANEB JAK VYTVOŘIT VLASTNÍ FOTOALBUM, FOTOREPORTÁŽ, FOTOHÁDKANKU AŽ

## 1. PŘÍPRAVA



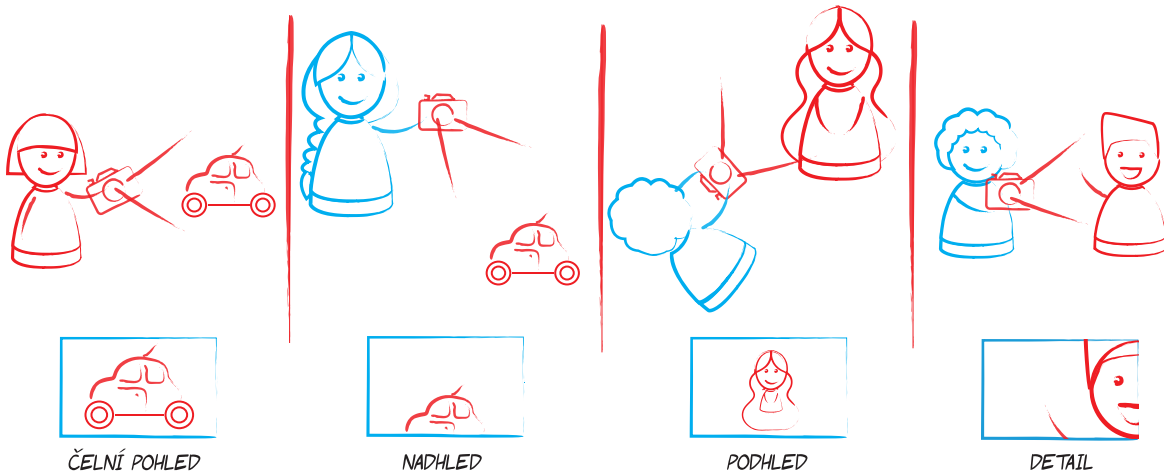
SPOLEČNĚ DOMLUVÍME OBSAH A FORMU (FOTOREPORTÁŽ, FOTOPŘÍBĚH, FOTOHÁDKANKA, TEMATICKÁ KOLAŽ AŽ) A SEZNÁMÍME SE S TECHNIKOU.

## 2. ROZDĚLENÍ PŘÍSTROJŮ A ÚKOLŮ

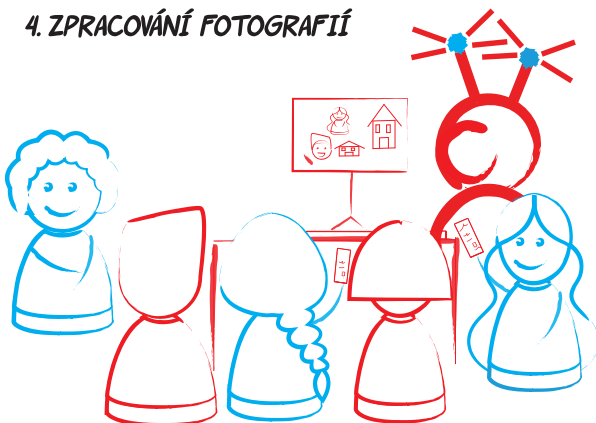


JAK PŘÍSTROJE FUNGUJÍ? KDO PRACUJE S JAKÝM PŘÍSTROJEM? KDO CO FOTÍ?

## 3. FOTOGRAFOVÁNÍ Z RŮZNÝCH PERSPEKTIV

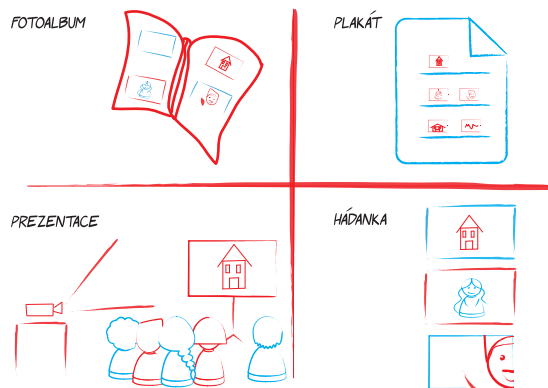


## 4. ZPRACOVÁNÍ FOTOGRAFIÍ



POMOCÍ SPECIÁLNÍ APLIKACE ČI PROGRAMU ZPRACUJEME PORÍZENÉ SNÍMKY OŘEŽEME, POUŽIJEME FILTRY, DOPLNÍME TEXT, ZVUK ČI POHYB.

## 5. TVORBA VÝSLEDNÉHO PRODUKTU



VYTVOŘÍME FOTOALBUM, PLAKÁT, PREZENTACI NA POČÍTAČI. APOD MŮŽEME JE DAROVAT NAPŘ. DALŠÍM DĚTEM Z VLASTNÍHO / PARTNERSKÉHO ZAŘÍZENÍ, RODINĚ, PŘÁTELŮM AŽ.



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung. Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj.



Ahoj susede. Hallo Nachbar. Interreg VA / 2014 - 2020



Ziel ETZ | CIL EUS  
Freistaat Bayern -  
Tschcheische Republik  
Česká republika -  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 - 2020 (INTERREG V)



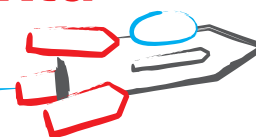
# Proč realizovat česko-německé a mediální projekty pro děti od 3 do 8 let?



- Aby blízká sousední země byla vnímána opravdu jako blízká a pro děti bylo úplně normální jezdit do sousední země.
- Aby děti a jejich rodiče viděli v příhraničních regionech více společný region a méně hranici.
- Aby děti ranými pozitivními zkušenostmi získávaly trvale pozitivní vztah k sousední zemi.
- Aby česko-německá témata byla propojena s každodenním světem dětí v příhraničí.
- Aby měly děti od malička šanci nacházet v sousední zemi kamarády.
- Aby měly děti šanci vyrůstat v jednotné Evropě.
- Aby jazyk sousedů nezůstával cizí řečí a používal se v každodenním životě.
- Aby děti v raném věku rozvinuly jazykové povědomí a bez ostychu komunikovaly s osobami mluvícími jinou řečí.
- Abychom děti podpořili v dovednosti reflektovat jejich vlastní zkušenosti a (mediálně) je zpracovávat.
- Aby děti získaly možnost srovnávat to, co je jim vlastní, s tím, co je jiné.
- Aby si děti uvědomily, že se jejich vlastní svět od toho cizího zase tolik neliší.
- Aby si děti jednoduchou formou osvojily zacházení s médii a rozvinuly mediální kompetence.
- Aby děti mohly prostřednictvím médií zažít kontakt se sousední zemí ze své vlastní perspektivy.
- Aby děti mohly vyjadřovat své pocity a zkušenosti kreativně.
- Aby se výměna se sousední zemí digitální komunikací zjednodušila a mohla se plynule rozvíjet.
- Aby mohlo poznávání sousední země probíhat na více úrovních a rozmanitě.
- Aby se spolu s dětmi sblížovali i rodiče.
- Aby školky, družiny, školy a skupiny mládeže rozvíjely přeshraniční porozumění a úzce spolupracovaly.
- Aby aktivní partnerství školek, družin, škol a skupin mládeže v česko-německém příhraničí už nebylo výjimkou.
- Aby důležitá práce přeshraničně aktivních pedagogů a pracovníků s dětmi a mládeží mohla působit trvale.



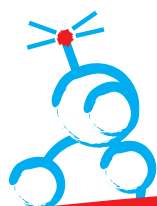
# Návod na zdárnou realizaci přeshraničních jazykových a mediálních projektů



Jazykové a mediální projekty mohou dle uvedených návrhů realizovat Tandemem vyškolení medinauti či v závislosti na schopnostech a znalostech také samotní pedagogičtí pracovníci v daném zařízení.

## Při přípravě projektu se držte následujících doporučení:

- Vyjasněte si konkrétní očekávání spojená s projektem.
- Stanovte jasné cíle projektu.
- Domluvte časový rámec projektu.
- Vyberte konkrétní témata projektu.
- Dohodněte způsob informování rodičů, popř. jejich zapojení do projektu.
- Pokud máte partnerské zařízení v sousední zemi, domluvte, zda a jakým způsobem se do projektu zapojí.
- Promyslete možnosti účasti dalších osob v projektu (ostatní zaměstnanci zařízení, prarodiče, zřizovatel, praktikanti aj.).
- Naplánujte harmonogram projektu s počtem a termíny modulů, vyhradte prostory pro realizaci.
- Zajistěte písemný souhlas rodičů s pořizováním a zveřejňováním fotografií a videí dětí za účelem prezentace výstupů projektu.
- Promyslete, s jakými druhy médií a v jakém rozsahu se bude v projektu pracovat.
- Dojednejte techniku, pomůcky a materiály potřebné pro projekt a ujistěte se, že s nimi umíte pracovat.
- Bude součástí projektu návštěva sousední země? Například návštěva partnerského zařízení?  
Pokud ano, dojednejte:
  - termín návštěvy,
  - cíl návštěvy,
  - způsob dopravy (vlakem, autobusem, autem aj.),
  - s rodiči zajištění cestovních dokladů a cestovního pojištění dětí,
  - popř. výměnu peněz.







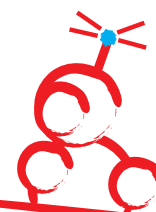
- Dohodněte způsob prezentace výsledků projektu (zahradní slavnost, společné setkání s partnerským zařízením, promítání aj.).
- Domluvte včas termín (slavnostního) ukončení projektu.
- Zajistěte prezentaci projektu v místních či regionálních médiích, informujte je o realizaci a výsledcích projektu, eventuálně je pozvěte na závěrečnou prezentaci projektu.

Vyjmenované body jsou jen doporučeními pro přípravu projektu. Některé z nich je vhodné zařadit do prvního modulu ve spolupráci s medinautem přímo ve vašem zařízení; jiné je třeba domluvit předem. Při přípravě a realizaci zohledněte přání, potřeby a schopnosti dětí a také možnosti vašeho zařízení.

### Poznámka:

Po skončení projektu nebude možné financovat návštěvy medinautů z projektových prostředků v rámci nabídky Ukáži ti svůj svět. Máte-li zájem objednat si medinauta do vašeho zařízení, Tandem rád zprostředkuje kontakt.

Rádi vám poskytneme metodickou podporu a informace o možnostech financování vašich jazykových a mediálních projektů z nabídky Tandemu, a to prostřednictvím programu podpory Odmalička a Von klein auf, či z prostředků Česko-německého fondu budoucnosti a Fondu malých projektů jednotlivých euroregionů. Kontakt na tyto instituce rádi zprostředkujeme.



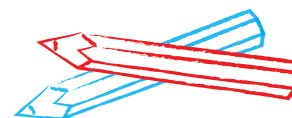
# Nakupování

Mezi krámkem a měnou sousedů

Věk: od 3 let  
Počet: max. 18 dětí  
Délka: 7–8 modulů  
Počet pedagogů: 1–2  
Partnerské zařízení:  
není podmínkou

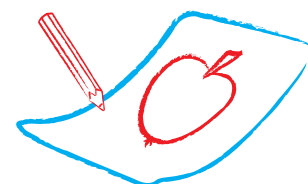
## Cíle projektu:

- poznávat názvy potravin formou jazykové animace
- potraviny vnímat čichem, chutí, hmatem a zrakem
- seznámit děti s různými médii (aplikacemi) a jejich využitím
- přiblížit jazyk sousedů (slovíčka z každodenní praxe, barvy apod.)
- navštívit sousední zemi
- reflektovat zážitky a zpracovat je do výsledného projektu



## Materiál:

- obrázky a kartičky potravin, skutečné potraviny (ze sousední země), krámkem, pokladna
- nakupovací aplikace, např. Storest
- výtvarný materiál, tužky, modelína
- měna sousední země
- tablety

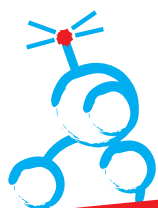


## Hlavní myšlenka projektu:

Za jazykové a mediálněpedagogické podpory se dětem otevírá přístup k jazyku sousedů a jeho trvalému užívání. Přenosem každodenních situací (např. nakupování) si děti hravou formou vyzkouší práci s médii (tablet, fotoaparát). Prostřednictvím tématu potraviny objevují kulturní spojitosti i rozdíly. Navíc je vzrušující platit cizí měnou a přenést hru ze školky do skutečnosti.

## Tipy:

- Tablety jsou malí všumělové, které lze s trochou cviku a se správnými aplikacemi snadno obsluhovat. Vyzkoušejte si aplikace předem sami – bude vás to bavit a budete se cítit jistěji při jejich užívání.
- Podívejte se v App Store / Play Store, zda existují jiné/vhodnější/novější aplikace.
- Pokud byste se dostali do časového skluzu, můžete zařadit další modul.
- Přiblížte dětem původ/výrobu potravin: Například odkud se bere mléko?
- Téma nakupování je možné obměňovat nebo vyberte jiná témata z každodenního života.

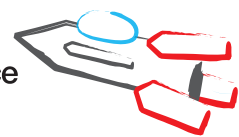


Nachbarwelten

Sousední světy

## Realizace:

<b>Modul 1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• příprava v zařízení s vedením a pedagogy</li><li>• domluva návštěvy sousední země (cestovní pasy, pojištění, výměna peněz)</li><li>• první seznámení s dětmi formou jazykové animace, např. téma ovoce a zelenina – zaměřit se na slova podobná v obou jazycích</li><li>• představení projektu</li></ul>
<b>Modul 2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• jazyková animace na téma všední den, ovoce, zelenina a barvy</li><li>• medinaut přinese do zařízení nákup</li><li>• hraje se na „opravdový“ krámk</li></ul>
<b>Modul 3</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• jazyková animace, opakování některých již známých slovíček</li><li>• společná hra s aplikací Storest, Lebensmittelmemory (potravinové pexeso) a Lebensmittelalbum für Kinder (omalovánky potravin pro děti)</li><li>• mezitím jazykové animace a pohybové hry</li></ul>
<b>Modul 4</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• návštěva sousední země: návštěva typického (super)marketu</li><li>• každé dítě dostane malý obnos peněz a vlastní tašku</li><li>• objevování neznámých potravin a platidel</li><li>• jazyková animace na místě</li></ul>
<b>Modul 5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• vzít potraviny ze sousední země do školky/školy</li><li>• jazyková animace a hry se zpěvem</li><li>• fotografování a založení fotogalerie</li></ul>
<b>Modul 6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• natočit na tablet stop motion film</li><li>• použít při tom pravé nebo vystřížené/vymalované potraviny</li><li>• návrh: naplnit nákupní košík</li></ul>
<b>Modul 7</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• prezentace výsledků rodičům a přátelům</li></ul>
<b>Modul 8</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• jazykové hry pro všechny</li><li>• dokumentace poslední návštěvy</li><li>• společné vyhodnocení</li></ul>



## Alternativy:

**Modul 4:** Rozdělit malé úkoly, např. „najdi něco červeného“.

**Modul 5:** Nafotit předmět z různých úhlů a vyfotit sám sebe s daným předmětem.

**Závěrečný modul:** Společně s dětmi připravit (z potravin ze sousední země) pohoštění pro hosty, nezapomenout pozvat tisk.

**Autorky:**

Ulrike Fügl

Vivien Schuhknecht

# Pečeme zusammen

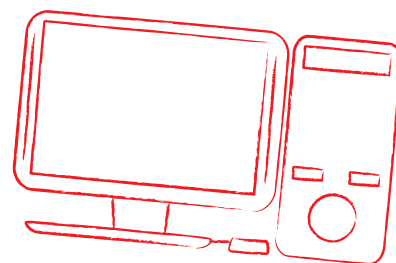
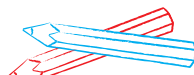
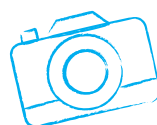
Věk: od 4 let  
Délka: 8 modulů  
Počet pedagogů:  
dle zařízení a modulu  
Partnerské zařízení: ano

## Cíle projektu:

- poznávání kultury sousední země (nejen gastronomické!)
- společné setkání rodičů, dětí a pedagogů v sousední zemi
- výměna zkušeností
- mediální/virtuální setkávání
- sestavení dvojjazyčné kuchařky ze společných receptů – výsledný produkt projektu

## Materiál:

- časopisy
- pastelky
- papír
- vlastní recepty
- potraviny na piknik
- recepty
- PC, tiskárna
- fotodokumentace



## Příprava exkurze:

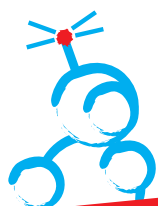
- ujasnění možnosti přístupu do provozního zařízení
- pamatovat na možné alergie u dětí (např. ořišky, jablka, mouka – lepek)
- při společném pikniku dvojjazyčně vyznačit alergeny!

## Příprava návštěvy partnerského zařízení:

- nezapomenout na doklady a pojištění do zahraničí
- uvést a ujasnit zodpovědnost za děti
- informovat, motivovat a zapojit rodiče a prarodiče
- zorganizovat setkání pedagogů partnerských zařízení
- navázat kontakt s tiskem

## Tipy:

- Společná kuchařka může být vhodným dárkem k různým příležitostem nebo vzpomínkou na (před)školní čas.
- Lze ji prodávat při různých akcích organizovaných zařízeními (např. letní oslava, ukončení školního roku, vánoční trh).



Nachbarwelten

Sousední světy





## Realizace:

<b>Modul 1</b>	<b>Úvod k tématu jídlo</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• povídání o kultuře, tradicích a zvycích doma</li><li>• seznámení s kulturou, tradicemi a zvyky sousedů</li><li>• objasnění původu potravin (z pole/statku až na talíř)</li><li>• co nám chutná všem?</li></ul>
<b>Modul 2</b>	<b>Jazyková animace v domovském zařízení (MŠ, ZŠ aj.)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• slovní zásoba k tématu jídlo</li><li>• hry, písně, např. <i>Jedna, dvě, Honza jde nebo Backe, backe Kuchen</i></li></ul>
<b>Modul 3</b>	<b>Pečení s dětmi dle tradičních receptů obou zemí v domovském zařízení</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• sbírání oblíbených receptů</li><li>• fotodokumentace</li></ul>
<b>Modul 4</b>	<b>Exkurze do místní pekárny, kuchyně (vhodné pro větší počet dětí)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• alternativně: návštěva v domácnosti, např. babiččina kuchyně (vhodné pro menší počet dětí)</li><li>• fotodokumentace</li></ul>
<b>Modul 5</b>	<b>Návštěva partnerského zařízení, alternativně: setkání na půl cesty</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• setkání rodičů s dětmi, pedagogů, popř. provozního personálu (např. kuchařky), výměna receptů, výměna zkušeností</li><li>• společný piknik</li><li>• jazyková animace</li><li>• fotodokumentace, optimálně: přítomnost regionálního tisku</li><li>• alternativně: lze spojit s modulem 6</li></ul>
<b>Modul 6</b>	<b>Setkání pedagogů obou stran (optimálně za přítomnosti medinauta)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• plánování, příprava a realizace společného projektu</li><li>• výměna zkušeností</li><li>• alternativně: společný kurz vaření s dětmi</li><li>• fotodokumentace, optimálně: přítomnost regionálního tisku</li></ul>
<b>Modul 7</b>	<b>Mediální/virtuální setkávání, prezentace</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• příprava a realizace v domovském zařízení</li><li>• společná komunikace prostřednictvím média: pošta (výměna obrázků a receptů s partnerským zařízením), e-mail, skype...</li></ul>
<b>Modul 8</b>	<b>Realizace konečného produktu</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• vydání společné dvojjazyčné kuchařky (tisk dle vlastních představ a finančních možností: samotisk, tiskárna, vydavatelství...)</li><li>• použití fotografií z celého projektu</li><li>• prezentace v médiích (např. regionální tisk)</li></ul>

## Alternativa:

- Zvolením jiného tématu, např. poznávání květin, rostlin, zvířat, můžete s dětmi vyrobit vlastní herbář či atlas zvířat. Obsah jednotlivých modulů pak přizpůsobíte tématu projektu.

## Autorky:

Jarmila Althammer

Vlasta Tesařová

Klára Tesařová



# Úžasný orchestr zvířat

Věk: od 3 let  
Délka: 8 modulů  
Počet pedagogů: 2  
Partnerské zařízení:  
není podmínkou

## Cíle projektu:

- vzbudit zájem dětí o sousední zemi a její jazyk
- učit se jazyk sousedů pomocí hudby (téma: zvířata, hudební nástroje)
- cvičit poslech
- mít radost z muzicírování
- rozvíjet fantazii (malovat asociace k hudbě, složit píseň, vyrobit postavy pro animovaný film)
- natočit animovaný film (technikou stop motion)

## Materiál:

- Orffovy nástroje, hudební nástroje, výtvarné potřeby
- obrázky a zvuky zvířat, CD s hudbou
- tablet, resp. digitální fotoaparát, CD přehrávač, PC/tablet

## Příprava:

- zajištění techniky a materiálu
- případně: příprava návštěvy sousední země nebo partnerského zařízení (cestovní doklady, souhlas rodičů, autobus)

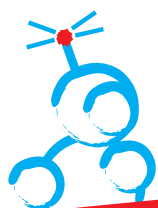
## Hlavní myšlenka projektu:

Děti složí česko-německou píseň na téma „Jak dělají zvířata“ a předvedou ji publiku. Děti píseň natočí a vytvoří pomocí obrázků animovaný film (technikou stop motion).

## Alternativy:

Jako třetí modul je možné se s dětmi vypravit do sousední země a navštívit v ní např. statek, zoo, kde si děti mohou zvířata také pohládit (program modulů 3–5 se tímto zkrátí do dvou).

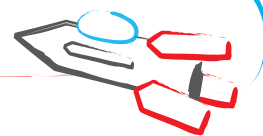
Partnerská zařízení mohou pracovat paralelně a případně se vzájemně navštívit (modul 3 a modul 8 – společné vystoupení).



Nachbarwelten

Sousední světy

## Realizace:



<b>Modul 1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• příprava v zařízení: rozhovor s vedením a personálem, vyjasnění očekávání, koncepce a cílů</li><li>• poznání zařízení a seznámení se s dětmi formou her</li><li>• úvod do tématu sousední země (má škola – mé město – můj kraj – má země – sousední země)</li></ul>
<b>Modul 2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• pokračování tématu má a sousední země, společná hranice (modul 3 a modul 8 – společné vystoupení)</li><li>• jazyková animace: pozdravy, zvuky a názvy zvířat</li><li>• vyrábění vlajky vlastní a sousední země</li><li>• poslech: autentické zvuky zvířat – děti hádají, o jaké zvíře se jedná ve vlastním jazyce a v jazyce sousedů</li></ul>
<b>Modul 3</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• hravé zopakování slovní zásoby (pozdravy, zvířata)</li><li>• jak dělají zvířata v sousední zemi? (např. muh/bú)</li><li>• naučit se píseň v jazyce sousedů a divadelně ji předvést, např. <i>Alle meine Entchen / Kočka leze dírou</i></li><li>• doprovodit píseň na Orffovy nástroje</li><li>• vyrobit z papíru hlavní postavičky písně</li></ul>
<b>Modul 4</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• zopakovat si píseň a slovíčka</li><li>• složit vlastní píseň (např. po vzoru písničky <i>Krávy, krávy</i> od Svěráka/Uhlíře) na téma, jak dělají česká a německá zvířata</li><li>• malovat hudbu – asociace na klasickou hudbu</li></ul>
<b>Modul 5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• zopakovat si píseň a slovíčka</li><li>• jazyková animace: hudební nástroje</li><li>• vyzkoušet si hru na zobcovou a příčnou flétnu, kytaru, tahací a foukací harmoniku, klavír, bubínek</li><li>• soustředěný poslech – děti hádají se zavřenýma očima, jaký hudební nástroj zazněl, čím je to hlas, z jakého směru se zvuk ozývá</li><li>• zaujmout pro animovaný film – ukázat animovaný film (vyrobený technikou stop motion), namalovat postavičky zvířat pro vlastní film na motivy vlastní písničky (možné zadat i jako domácí úkol)</li></ul>
<b>Modul 6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• zopakovat si píseň a slovíčka</li><li>• představit techniku stop motion</li><li>• natáčení v malých skupinkách (jedna skupinka natáčí, ostatní děti vyrábějí masky zvířat na vystoupení v modulu 8)</li><li>• nacvičit si písničky z modulu 3 a 4 pro vystoupení (doprovod na Orffovy nástroje, masky zvířat, divadelní představení)</li></ul>
<b>Modul 7</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• natáčet v malých skupinkách (jedna skupinka natáčí, ostatní děti vyrábějí masky zvířat na vystoupení v modulu 8)</li><li>• nacvičit si písničky z modulu 3 a 4 pro vystoupení (doprovod na Orffovy nástroje, masky zvířat, divadelní představení)</li></ul>
<b>Modul 8</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• prezentace výsledků rodičům a přátelům</li><li>• živé vystoupení orchestru zvířat</li><li>• promítnutí animovaného filmu</li><li>• společná jazyková animace</li></ul>

**Autorka:**  
Kristina Pokorná

# Alle meine Entchen

Písničky a říkadla v animovaném filmu

Věk: 6–8 let  
Délka: 8 modulů  
Počet pedagogů: 3  
Partnerské zařízení:  
není podmínkou

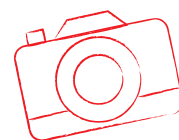
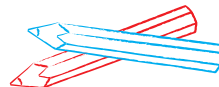
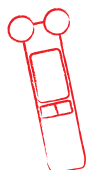
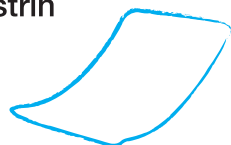
## Cíle projektu:

- seznámit děti s jazykem a kulturou sousední země pomocí písniček a říkadel
- naučit je některé věty, výrazy, říkadla a písničky v jazyce sousedů
- využít nejrůznější kreativní materiály na tvorbu vlastního filmu
- získat technické znalosti o fotografii, aplikacích, tabletech, zvuku atd., potřebné pro tvorbu vlastního stop motion filmu



## Materiál:

- barevný papír, modelína různých barev, pastelky, čtvrtky, nůžky, lepidlo, kousky filcu, vlna, látka
- 1–2 tablety s aplikací stop motion, 2 digitální fotoaparáty, 2 diktafony
- CD přehrávač
- PC s programem na střih



## Příprava:

- vybrat vhodné písničky a říkadla, které se lze snadno naučit (pokud možno málo textu, jednoduchá slova, málo slok) a které lze dobře zfilmovat
- vytvořit materiál na jazykovou animaci
- zajistit techniku
- řešit otázky související s návštěvou sousední země

## Hlavní myšlenka projektu:

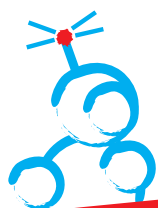
Děti se seznámí s písničkami a říkankami sousední země, ožíví je pomocí figurek z modelíny, obrázků a jiných tvůrčích materiálů. To vše zachytí v podobě jednoho nebo více animovaných filmů za použití techniky stop motion.

## Tip:

- dát prostor nápadům dětí, ale přesto se držet základního tématu

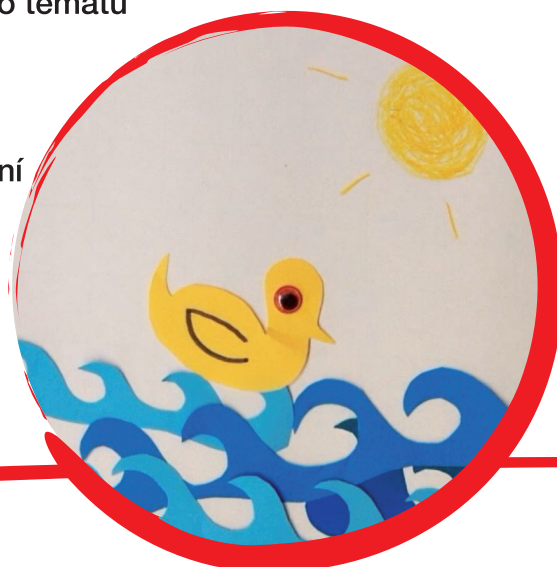
## Alternativa:

- Projekt můžeme realizovat i s menšími dětmi, pak je ale třeba omezit výtvarnou část na malování nebo vystřihování jednoduchých postaviček. Alternativně můžeme vytvořit i pásmo zvukové nebo fotograficko-zvukové.

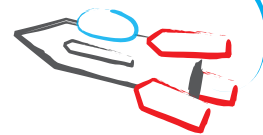


Nachbarwelten

Sousední světy



## Realizace:



<b>Modul 1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• domluvit projekt s vedením zařízení: plánování návštěvy sousední země, průběhu projektu, potřebného materiálu (především techniky a výtvarných potřeb), závěrečné prezentace (pozvat rodiče, tisk atd.)</li><li>• stanovit termíny pro všechny moduly</li><li>• jazyková animace s dětmi: seznámení, naučit se nejdůležitější věty v jazyce sousedů a slovíčka pro konkrétní písničky (např. zvířata, barvy, povolání apod.)</li><li>• naučit se a společně si zazpívat první písničku</li></ul>
<b>Modul 2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• zpívání a pantomimické předvádění různých písniček a říkadel v jazyce sousedů</li><li>• naučit se zacházet s fotoaparátem a diktafonem, které budou potřeba při návštěvě sousední země</li><li>• pořízení fotografií a nahrávek na zkoušku: interview na téma sousední země, nafotit pantomimu na dětské písně</li><li>• rozdělení do skupin: Kdo bude s kým ve filmovém týmu?</li></ul>
<b>Modul 3</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• návštěva sousední země</li><li>• buď do partnerské školky: společně s dětmi z partnerské školky jazyková animace, zpívání a vyrábění postaviček k písničkám, pořízení fotografií a nahrání zvuků v partnerské školce</li><li>• nebo do zoo, na koncert, do dětského muzea, na náměstí — tam fotit a nahrávat zvuky: Jak to v sousední zemi zní? Jaké písničky slyším? Co zní stejně a co jinak?</li><li>• fotit nebo nahrávat zvuky v malých skupinkách</li></ul>
<b>Modul 4</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• zhlédnutí fotografií, poslech nahraných zvuků, sdílení dojmů</li><li>• co jsme se dozvěděli nového, co je jiné nebo stejné?</li><li>• představení technických možností: Co je to animovaný film vytvořený technikou stop motion? Jak fungují aplikace, tablet? Jak můžu využít zvuky a fotky z návštěvy sousední země?</li><li>• první brainstorming ve skupinách k vlastnímu filmovému projektu</li></ul>
<b>Modul 5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• ve skupinách sbírání nápadů na malý stop motion fim (nebo alternativně na fotografický projekt): základem bude jedna z naučených písní nebo říkadel</li><li>• jak můžeme obrazem zachytit obsah písně — co k tomu potřebujeme za materiál, jaké rekvizity, kostýmy nebo techniku?</li><li>• výroba rekvizit: práce s modelínou, pastelkami, barevnými papíry, nůžkami, lepidlem apod., domácí úkol: přinést kostýmy (pokud se má filmovat s lidmi)</li></ul>
<b>Modul 6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• tvorba krátkých filmů (resp. fotografických sérií)</li><li>• nahrávání zvuků, písní, resp. vyhledání vhodných zvuků z nahrávek ze sousední země; začít stříhat film / zpracovávat fotky</li></ul>
<b>Modul 7</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• dokončit filmování</li><li>• podložit filmy zvuky, písničkami a filmy dokončit</li><li>• připravit úvodní a závěrečné titulky (se jmény dětí, zařízení, logem projektu apod.)</li><li>• u fotosérií doplnit vhodné komentáře a zvuky</li><li>• vytvoření malé fotodokumentace pro modul 8 —&gt; film o filmu</li></ul>
<b>Modul 8</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• poslední úprava projektů</li><li>• promítnutí filmů dětem, příp. rodičům a dalším</li><li>• vyhodnocení projektu s dětmi</li></ul>

**Autorka:**  
Katharina Clauß



# Jak chutná u sousedů

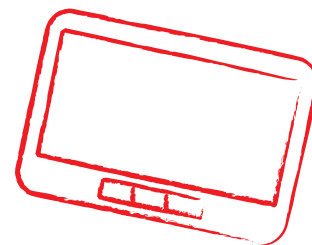
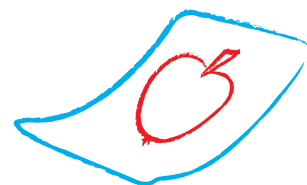
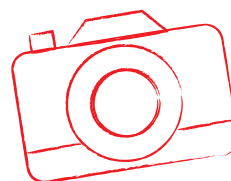
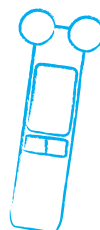
Věk: 5–8 let  
Délka: 6 modulů  
Počet pedagogů:  
ideálně 1 na 5 dětí  
Partnerské zařízení: ano

## Cíle projektu:

- poznávání gastronomické kultury sousední země
- slovní zásoba na téma potraviny
- seznámení se s různými druhy médií
- ochutnávka pokrmů ze sousední země

## Materiál:

- obrázky s potravinami, seznam germanismů na téma potraviny
- jablka, obrázky/maňásci babky, dědka
- fotoaparát, PC, diktafon, videokamera
- obrázky/maňásci/smajlíci na hru „mám/nemám rád(a)“
- suroviny na přípravu palačinek



## Příprava:

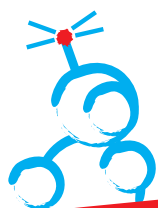
- zjistit, jaká jsou v dané škole/školce pravidla pro vstup dětí do kuchyně
- informovat kuchyňský personál o projektu
- poradit se s třídním pedagogem o případných alergiích dětí

## Hlavní myšlenka projektu:

Obsahem projektu jsou zábavné a dětem přiměřené aktivity seznamující s gastronomickou kulturou v sousední zemi. Děti si při nich osvojí jazykové prostředky na téma potraviny. Po prvních dvou zahřívacích modulech následuje práce v terénu – dokumentace jídelny a kuchyně ve škole/školce. V dalším modulu přichází kulinářský zážitek v podobě přípravy palačinek. Projekt je koncipovaný pro partnerská zařízení, tedy současně dojde k upevnění spolupráce s partnerskou organizací. Završením projektu je návštěva sousední země.

## Tipy:

- Do projektu lze zapojit i rodiče.

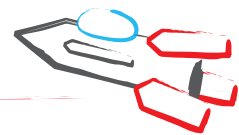


Nachbarwelten

Sousední světy

## Realizace:

Modul 1	<ul style="list-style-type: none"><li>• představení projektu dětem</li><li>• kontaktní hry, jazyková animace</li><li>• germanismy na téma potravin</li><li>• hra ovocný salát</li></ul>
Modul 2	<ul style="list-style-type: none"><li>• v kroužku děti říkají v cizím jazyce, jaké potraviny mají a nemají rády</li><li>• písnička <i>Měla babka čtyři jabka</i></li><li>• taneček: mazurka</li></ul>
Modul 3	<ul style="list-style-type: none"><li>• děti dokumentují pomocí fotoaparátu, videokamery a diktafonu dění v jídelně</li><li>• v malých skupinách se zaměřují na různá témata: vznik pokrmů v kuchyni, stravovací zvyky/rituály, druhy jídel...</li><li>• výsledky posílají e-mailem své partnerské organizaci</li></ul>
Modul 4	<ul style="list-style-type: none"><li>• příprava palačinek</li><li>• připravené suroviny, kartičky s jejich názvy a recept v obou jazycích</li><li>• příprava palačinek, zdobení, konzumace, fotodokumentace nebo videodokumentace</li></ul>
Modul 5	<ul style="list-style-type: none"><li>• návštěva partnerského zařízení v sousední zemi</li><li>• dle možnosti navštívit nějaké stravovací zařízení</li><li>• předem slovní zásoba na téma jídlo, které budeme konzumovat</li></ul>
Modul 6	<ul style="list-style-type: none"><li>• rozhovory o rozdílech v pokrmech obou zemí</li><li>• fotodokumentace, vytvoření prezentace aj.</li></ul>



## Alternativa:

Rozšířením projektu o 1–2 moduly může být dokumentování stravovacích rituálů v domácnostech dětí. Děti zaznamenávají pomocí různých médií, jak se u nich doma vaří a stoluje. Výsledky prezentují ve své škole/školce.



**Autoři:**  
Kamil Prisching  
Květa Šelbická

# Naše poklady

## Nízkoprahový fotografický projekt

Věk: 5–8 let

Počet: max. 20 dětí

Délka: 5 modulů

Partnerské zařízení:  
není podmínkou

### Cíle projektu:

- děti si rozšíří slovní zásobu v jazyce sousední země o pojmy, které jsou jim blízké (hračky, zvířata, předměty)
- naučí se základy fotografování (osvětlení, portrét, perspektivy)
- varianta: děti si vyzkouší možnosti zpracování fotografií

### Materiál:

- oblíbené předměty dětí
- materiál na plakáty a výtvarnou činnost
- výtvarný materiál, tužky, modelína
- hotové fotografie (vyvolání po modulu 3)
- digitální fotoaparáty
- tablety (přístroj pro 2 až 6 dětí) nebo notebook
- PC/notebook na nahrání fotografií
- dataprojektor
- program na zpracování fotografií (Photoscape), aplikace na úpravu fotografií (např. PicSay)

### Příprava:

- písemný souhlas rodičů s pořizováním a zveřejněním fotografií
- zapůjčení techniky: zeptat se rodičů, zda by poskytli fotoaparáty/tablety nebo zda by se do projektu zapojili
- příp. vypůjčit materiál, především techniku
- velikost plakátu přizpůsobit velikosti skupiny

### Hlavní myšlenka projektu:

Děti si navzájem formou jazykových her a fotografií představí své oblíbené předměty a nakreslí si vzájemně portréty. Vytvoří pak společný plakát, na němž budou zachyceny všechny děti se svými poklady.

### Tipy:

- Najděte správnou míru mezi tím, nechat děti tvořit, a tím, dát jim tipy na dobré fotografie.
- Dbejte na to, aby všechny děti přišly na řadu a aby úkoly byly zadávány jasně.
- Myslete na to, že dobré fotografie potřebují svůj čas.
- Projekt je možné ještě rozšířit o další moduly, pro sběr fotografického materiálu se můžete s dětmi vydat do sousední země.

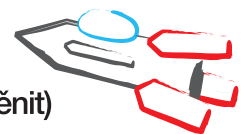


Nachbarwelten

Sousední světy



## Realizace:



<b>Modul 1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• představení projektu, společné seznámení, jazyková animace na téma mé poklady / oblíbené předměty / barvy atd.</li><li>• rozdělení do skupin (mohou být podle libosti ponechány nebo se měnit)</li><li>• média jsou již částečně k dispozici a děti mohou volně fotografovat (další zpracování, sběr fotografií, dobré záběry příště ještě jednou ukázat)</li><li>• domácí úkol: napříště přinést svůj oblíbený předmět, příp. média</li></ul>
<b>Modul 2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• práce s oblíbeným předmětem/plyšákem</li><li>• nejprve jazykové animace s donesenými předměty dětí</li><li>• promítání některých fotografií z modulu 1, při tom krátce vysvětlit základy fotografování pomocí interaktivních otázek (perspektiva, světlo, vzdálenost fotoaparátu od objektu)</li><li>• cvičení: děti si nafotí své vlastní předměty, projektorem se promítnou dobré fotografie a příp. se proberou návrhy na zlepšení</li></ul>
<b>Modul 3</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• hravé opakování slovíček</li><li>• portrétové fotografie</li><li>• úvod s dobrými a méně dobrými příklady (ukázat, ideálně promítnout)</li><li>• děti se navzájem ve skupinách vyfotí se svým oblíbeným předmětem (podle věku a velikosti skupiny velmi strukturovaně na jednom místě nebo na libovolných místech)</li><li>• případně doplnit do fotografií – podle schopností a časových možností – slova (názvy předmětů v druhém jazyce) nebo malé symboly, pomocí programu na zpracování fotografií</li><li>• další zpracování: fotografie nahrát, vytřídit a do příště vyvolat, resp. vytisknout</li></ul>
<b>Modul 4</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• společná tvorba plakátů – materiály dle roční doby, podpisy, otisky prstů, pozdravy, nadpisy apod. (myslet na dostatek místa pro všechny fotografie)</li><li>• opakování slovíček formou her</li></ul>
<b>Modul 5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• případně: návštěva partnerského zařízení a předání plakátu jako daru (v tom případě je možné vytvořit plakáty dva)</li><li>• ideálně: partnerské zařízení pracovalo paralelně na stejném projektu</li></ul>

## Alternativa:

- Celý projekt lze završit uspořádáním vernisáže výstavy – děti v roli organizátorů – výzdoba, pohoštění (např. výroba jednohubek, ovocné a bylinkové šťávy), výroba pozvánek.

## Autoři:

Julian Kasten  
Sandra Liebender  
Petra Zahradníčková



# Takhle to zní v sousední zemi

Audioprojekt

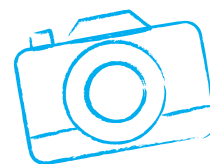
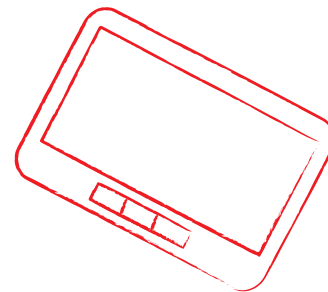
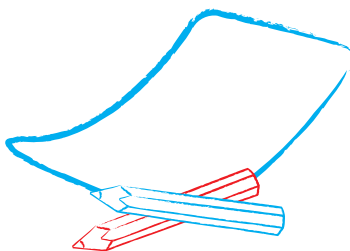
Věk: od 5 let  
Počet: 10–15 dětí  
Délka: 8 modulů  
Počet pedagogů: 2  
Partnerské zařízení:  
není podmínkou

## Cíle projektu:

- objevovat v sousední zemi známé a neznámé věci a nahrávat zvuky, které vydávají
- zjišťovat rozdíly a společné prvky u zvuků doma a v sousední zemi
- ve skupině porovnat nahrané zvuky se zvuky ve vlastní zemi
- seznámit se s technickými možnostmi a médii k nahrávání a fotografování, naučit se je používat

## Materiál:

- nahrávací přístroje
- tablet, chytrý telefon
- notebook s programem na střih
- papír, pastelky
- fotoaparáty

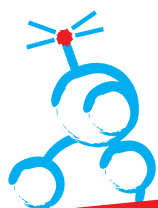


## Hlavní myšlenka projektu:

Během návštěvy sousední země děti nahrají zvuky věcí, lidí nebo zvířat, které je zaujmou, a případně vyfotí zdroje zvuků. Doma ve vlastním zařízení si děti společně zvuky poslechnou a přiřadí k nim obrázky. Zobrazené předměty a zvuky mohou být pojmenovány německy a/nebo česky. „Takhle zní ... v sousední zemi.“

## Tipy:

- Z pořízených snímků je možno vyrobit fotoknihu, fotoalbum, ozvučenou prezentaci nebo tzv. mluvící fotografie, např. pomocí aplikace PicSay.

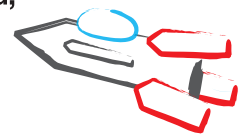


Nachbarwelten

Sousední světy



## Realizace:



<b>Modul 1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• příprava v zařízení: domluva s vedením a pedagogy, příprava návštěvy sousední země (dopis rodičům, zajištění autobusu, pojištění atd.)</li><li>• seznámení s dětmi, úvodní hry zaměřené na jazyk a sousední zemi</li><li>• příp. první kontakt s technickými přístroji, diktafonem a fotoaparátem</li></ul>
<b>Modul 2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• společný rozvoj myšlenky projektu, otázka pro děti: Co všechno můžeme dělat se zvuky?</li><li>• jazyková animace a hry zaměřené na zvuky, jazyk a sousední zemi</li></ul>
<b>Modul 3</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• příprava a vlastní experimentování s technickými přístroji</li><li>• první nahrávky v kombinaci s jazykovými hrami a jazykovou animací: nahrávání hlasů dětí (Jak zní můj hlas?)</li><li>• ukázky fotografií a obrázků ze sousední země</li><li>• děti budou samy fotit</li></ul>
<b>Modul 4</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• příprava návštěvy sousední země společně s pedagogy</li><li>• intenzivnější příprava dětí na nahrávání: Na co musí u nahrávek dbát?</li><li>• společná debata o tom, které zvuky by se měly v sousední zemi nahrát</li><li>• tyto nápady můžeme zachytit formou obrázků nebo nahrávek</li></ul>
<b>Modul 5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• návštěva sousední země s nahráváním zvuků</li><li>• zvuky pojmenovat, napodobit (plánování výletu s pedagogy a příp. i s rodiči)</li></ul>
<b>Modul 6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• vyhodnotit návštěvu sousední země</li><li>• tematická jazyková animace a hry na zopakování</li><li>• společný poslech nahraných zvuků a jejich výběr pro další zpracování, dát dětem možnost hlasovat</li><li>• namalovat vhodné obrázky nebo nafotit fotky ke zvukům a momentky z výletu</li></ul>
<b>Modul 7</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• stříh a zpracování audionahrávek, pořízených fotografií či obrázků</li><li>• nejlépe využít jednoduchý audioprogram, aby se do produkce mohly zapojit také děti</li></ul>
<b>Modul 8</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• zvuková párty: jazyková animace pro všechny přítomné, prezentace projektu rodičům a přátelům, závěrečné setkání a termín s tiskem</li></ul>

**Autorka:**  
Ulrike Fügl

# Animace

Projekt animovaného filmu  
s Mediálním centrem pro mládež T1

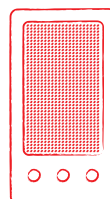
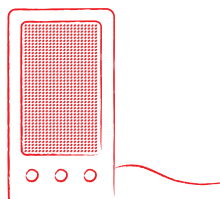
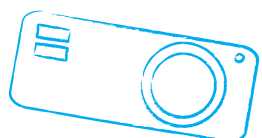
Věk: 6–8 let  
Počet: 2 skupiny  
po max. 12 dětech  
Délka: 7 modulů  
Počet pedagogů: 2  
Partnerské zařízení:  
není podmínkou

## Cíle projektu:

- seznámit děti s tvorbou animovaného filmu pomocí tabletu a příslušných aplikací
- naučit je tvořit příběh
- rozvíjet dětskou fantazii

## Materiál:

- rekvizity (kostýmy, figurky, lego, playmobil a jiné hračky, výtvarný materiál)
- tablety a aplikace (k dispozici v T1)
- prezentační média: projektor, plátno, reproduktory



## Příprava:

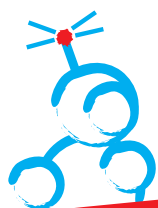
Animovaný film vzniká ve spolupráci s Mediálním centrem pro mládež T1. Předem je nutné se s centrem spojit a domluvit si termín, obsah a cíl projektu. Při komunikaci může pomoci medinaut, vzhledem k tomu, že v současné době žádný z pracovníků T1 nemluví česky.

## Hlavní myšlenka projektu:

Děti se dozví, jak funguje animovaný film. Seznámí se s technikou, naučí se ji používat a zjistí, jak lze vyprávění proměnit v animovaný film.

## Tipy:

- Partnerskému zařízení je možné zaslat animované filmy, kterým je rozumět i bez jazyka.
- Animovaný film se může partnerskému zařízení přehrát online.
- Modul 6–7: Německé zařízení může prezentovat animované filmy nejen u sebe doma, ale také v partnerském zařízení v rámci návštěvy v sousední zemi.

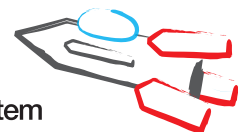


Nachbarwelten

Sousední světy



## Realizace:



<b>Modul 1</b>	<b>Příprava v zařízení</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• domluva s vedením a pedagogy</li><li>• vyjasnění očekávání a cílů, naplánování výletu do T1, příprava informací pro rodiče (česká zařízení: pasy, pojištění)</li><li>• představení projektu a jazyková animace: seznámení dětí s medinautem</li></ul>
<b>Modul 2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• představit nebo společně vymyslet nápad/téma pro animovaný film</li><li>• rozdělit děti do skupin (po třech)</li><li>• vymyslet příběhy</li></ul>
<b>Modul 3</b>	<b>Příprava realizace: výroba pozadí a rekvizity</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• jazyková příprava v českém zařízení: jednoduchá německá slovíčka, která mohou být potřebná pro práci na animovaném filmu v centru T1 (<i>danke, bitte, Hilfe, es geht nicht, gut, schlecht, ja, nein</i> atd.)</li><li>• jazyková příprava v německém zařízení: seznámit se s českými slovíčky z příběhů</li></ul>
<b>Modul 4</b>	<b>Projektový den v T1</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• každá skupinka si vyrobí za pomoci medinautů a odborníků z T1 animovaný film</li><li>• děti při tom mohou z velké části pracovat samostatně</li></ul>
<b>Modul 5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• děti si navzájem představí své animované filmy</li><li>• zpětná vazba: Co se dětem obzvláště líbilo? Jak se jim líbí výsledky? Mohly použít jazyk sousedů?</li></ul>
<b>Modul 6–7</b>	<b>Příprava a prezentace animovaných filmů (pra)rodičům, přátelům, regionálnímu tisku aj.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• organizační příprava (pozvánky, doprovodný program – moderace, prostory, občerstvení, nápoje)</li><li>• obstarat a vyzkoušet si techniku (plátno, projektor, PC/tablet/notebook, reproduktory), sestavit informace, pozvat tisk</li><li>• prezentace pro rodiče a zájemce</li></ul>

## Alternativa:

- V případě větší skupiny (max. 24 dětí) se děti v modulu 4 rozdělí: Jedna skupina podnikne dopoledne výlet do okolí, zatímco druhá bude pracovat v T1 na animovaném filmu. Po obědě se vystřídají.

T1 – Přeshraniční mediální centrum pro mládež Horní Falc  
Tannenlohe 1, 95685 Falkenberg, SRN

tel.: +49 (0) 9637 929789

[t1@tirschenreuth.de](mailto:t1@tirschenreuth.de) / [www.t1-jmz.de](http://www.t1-jmz.de)

**Autorky:**  
Cirra Rosbach  
Lucie Tarabová



# Balím si kufr

Fotografický projekt na téma cestování

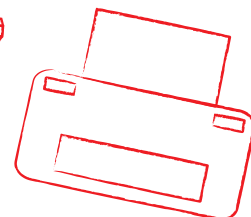
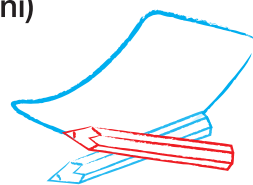
Věk: od 6 let  
Počet: max. 20 dětí  
Délka: 6 modulů  
Počet pedagogů: 2  
Partnerské zařízení:  
není podmínkou

## Cíle projektu:

- hravé poznávání techniky fotografování a stop motion filmu
- osvojení si postupů plánování cesty
- kreativní vývoj a výroba deskové hry na téma cestování
- seznámení se s jazykem sousedů (slovíčka k tématu cestování)

## Materiál:

- tužky a papír
- materiál na tvoření
- mapa země jako herní deska
- fotoaparáty / chytré telefony / tablety
- aplikace pro techniku stop motion
- tiskárna (není bezpodmínečně nutná)



## Hlavní myšlenka projektu:

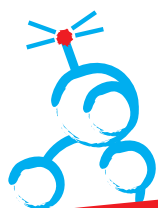
Tematizováním situací z oblasti cestování se dětem hravou formou přiblíží sousední země, její jazyk a techniky a možnosti fotografie. Je dobré pracovat s často vzrušujícími momenty, které děti zažívají při přípravách na cestu. Výprava do sousední země není povinná, ale nabízí se. Do projektu můžeme aktivně zapojit i rodiče.

## Alternativy:

- **Modul 2:** Lze rozdělit na více modulů dle jednotlivých aspektů cestování a zařadit i téma bezpečnost cestování.
- Návštěva sousední země se může uskutečnit optimálně v modulu 3 nebo 5 (případně z nich lze vytvořit moduly dva).
- **Modul 3:** Děti sbírají fotografie a videa na téma cestování během příprav a při návštěvě sousední země. Nasbíraný materiál později využijí k výrobě kartiček deskové hry. Není potřeba partnerské zařízení.
- **Modul 5:** Vyrobene deskové hry vezmeme s sebou do partnerského zařízení a tam si je společně zahrajeme. K tomu, aby děti z partnerského zařízení pochopily pravidla hry, poslouží návod vytvořený ve formě stop motion filmu. Ten je potřeba natočit ještě před návštěvou partnerského zařízení — zařadit tedy jeden modul navíc.

## Tipy:

- Mediální projekty se nejlépe provádějí v malých skupinách, resp. s rozdělenými úkoly. Vytvořte tedy více skupinek po třech až čtyřech dětech, které se budou zabývat různými aspekty cestování. Vznikne tak více plakátů/filmů atd., které na závěr spojíte do jednoho společného produktu.
- V případě potřeby a zájmu lze přidat další moduly.



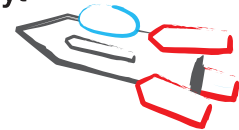
Nachbarwelten

Sousední světy





## Realizace:



<b>Modul 1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• domluva s vedením a pedagogy, první seznámení s dětmi pomocí jazykové animace a představení projektu</li><li>• shromažďování aspektů, které souvisí s přípravou cesty a měly by být tematizovány v následujících modulech, např: Jaké bude počasí? Co si zabalím? Jakým dopravním prostředkem můžeme jet? Jaké výlety můžeme podniknout v cíli naší cesty?</li><li>• domluva na možné návštěvě sousední země (může být podnětem k tomu, abychom se zabývali cestováním)</li></ul>
<b>Modul 2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• jazykové animace na téma počasí, balení kufří, dopravní prostředky, výletní cíle apod.</li><li>• úvod do techniky fotografování (perspektivy, možnosti nastavení atd.) Podívejte se společně na <i>krásné</i> fotografie a porovnejte je s rychle nafocenými snímky. Čím se vyznačuje <i>dobrá</i> fotka?</li><li>• fotografické projekty k jednotlivým aspektům (např. děti nafotí vhodné oblečení do různého počasí, různá zavazadla, různé dopravní prostředky atd.)</li><li>• sestavení výsledků na plakátu nebo vytvoření fotografického příběhu k cestovním přípravám</li></ul>
<b>Modul 3</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• jazyková animace a opakování již známých slovíček</li><li>• vyzkoušení známých deskových her a debata o principech těchto her</li><li>• vytvoření vlastní koncepce pro cestovní hru: použít mapu jako herní desku a vypracovat společně herní políčka, pravidla a úkoly (např. „kvůli dopravní zácpě se zdržíš na cestě. Jedno kolo nehraješ!“ nebo „protože svítí sluníčko, zvládneš zbytek cesty pěšky. Zvol si nejkratší trasu a jdi o tři políčka dopředu“ aj.)</li><li>• prokládat menšími, tematicky vhodnými jazykovými animacemi na uvolnění</li></ul>
<b>Modul 4</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• vlastní výroba hry: herní prvky (figurky, kostku, karty...) – zde můžeme výborně využít fotografie z 2. modulu, popř. další v případě potřeby nafotit</li><li>• fotografický projekt: proces tvoření děti dokumentují pomocí fotoaparátu, chytrého telefonu, tabletu a za pomoci pedagogů jej znázorňují – na plakátu, formou fotografického příběhu, filmu atd.</li></ul>
<b>Modul 5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• společné vyzkoušení a zhodnocení vyrobené hry (pokud je to nutné: přepracovat části hry)</li><li>• sestavení stručného herního návodu (pravidel hry) formou stop motion filmu, což zároveň skýtá výbornou možnost ukázat dětem, jak z mnoha dílčích obrázků vzniká (krátký) film</li><li>• i tento proces mohou děti fotograficky dokumentovat</li></ul>
<b>Modul 6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• prezentace fotografické dokumentace, představení vyrobené hry a společné hraní hry s rodiči a přáteli</li><li>• společné vyhodnocení projektu, jazykové hry pro všechny</li></ul>

## Autoři:

Eva Dietrich  
Dominik Fischer  
Marek Šebeš  
Freya Tasch

# Návštěva v pohádkové zemi

Dvojazyčná cesta za Červenou Karkulkou a spol.

Věk: 4–6 let

Počet: cca 15 dětí

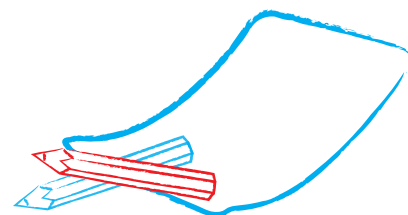
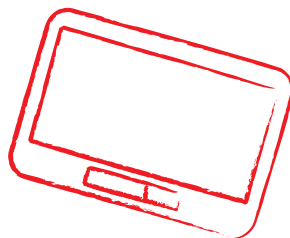
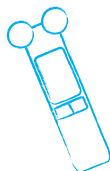
Délka: 8 modulů

Počet pedagogů: 2–3

Partnerské zařízení: ano

## Cíle projektu:

- seznámit děti s německými a českými pohádkami, různými médii a jejich využitím
- přiblížit dětem jazyk sousedů prostřednictvím jazykové animace
- společně navštívit sousední zemi, reflektovat zážitky



## Materiál:

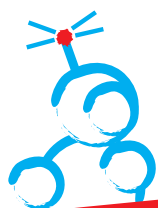
- papír, pastelky a jiné výtvarné potřeby, popř. klobouky, šátky, kostýmy
- tablet, laptop, projektor, nahrávací zařízení, fotoaparát, tiskárna

## Hlavní myšlenka projektu:

Ve dvou partnerských zařízeních se budou děti zabývat různými pohádkami pomocí různých médií. Budou naslouchat, hrát pohádky, fotografovat, tvořit a komunikovat digitální cestou atd. Tak si děti postupně formou hry vyzkouší práci s různými médii a jejich využití. Cílem projektu je probudit v dětech zájem a cit pro jazyk sousední země. Prostřednictvím pohádek budou děti také objevovat společné prvky i kulturní rozdíly a získávat podněty k sebereflexi.

## Tipy:

- Naplánujte dostatek času na vypůjčení a sestavení techniky. (Zkušební sestavení techniky předem se vždy vyplatí.)
- Tablety jsou malí všeučelové, které lze se správnými aplikacemi a trochou cviku snadno ovládat.



Nachbarwelten

Sousední světy



## Realizace:

Modul 1	<ul style="list-style-type: none"><li>• domluva s vedením a pedagogy</li><li>• představení projektu a krátká jazyková animace</li></ul>
Modul 2	<ul style="list-style-type: none"><li>• jazyková animace na téma les</li><li>• vyprávění pohádky/pohádek pomocí projektoru či jinou formou prezentace</li><li>• jazykové hry s pohádkovými postavami/rolemi</li></ul>
Modul 3	<ul style="list-style-type: none"><li>• hraní pohádek z modulu 2 (divadlo)</li><li>• malování obrázků k pohádkám</li><li>• tematická jazyková animace</li></ul>
Modul 4	<ul style="list-style-type: none"><li>• děti se seznámí s tím, jak se s obsluhuje fotoaparát nebo tablet</li><li>• vytvoří pohádkové karty: namalované pohádkové obrázky nafotí za podpory pedagogů a karty budou poté dvakrát vytištěny, jeden exemplář zaslán poštou do partnerského zařízení (nebo digitálně, pak stačí vytisknout karty jen jednou)</li><li>• po celou dobu projektu budou všechny činnosti a výtvary dokumentovány (na začátku projektu fotí/natačí pedagogové, od 4. modulu děti samy)</li></ul>
Modul 5	<ul style="list-style-type: none"><li>• spojení přes skype s partnerským zařízením</li><li>• pomocí pohádkových karet (které si děti náhodně vytáhnou) se vytvoří česko-německé dvojice: přes skype se děti pozdraví a vzájemně se seznámí</li><li>• opět offline: jazykové a pohybové hry na uvolnění</li><li>• to jsem já: děti namalují vlastní portrét jako dárek pro své kamarády z partnerského zařízení</li></ul>
Modul 6	<ul style="list-style-type: none"><li>• návštěva v sousední zemi: 1. setkání s partnerským zařízením v pohádkové zemi</li><li>• společné aktivity: řešení drobných úkolů, jazyková animace a pohybové písně</li></ul>
Modul 7	<ul style="list-style-type: none"><li>• 2. návštěva partnerského zařízení</li><li>• společné aktivity se vztahem k pohádkám: např. stavba čarodějnického domu nebo hledání pokladu</li><li>• pokračování modulu 5: audio interview ve dvojicích (např. otázky na dojmy z různých modulů, k sousední zemi...)</li></ul>
Modul 8	<ul style="list-style-type: none"><li>• prezentace projektu (video, prezentace fotografií, nástěnné plakáty...) pro rodiče a přátele</li><li>• jazykové hry pro všechny</li><li>• zpětná vazba</li></ul>

## Alternativy:

**Modul 5:** Jazykové hry a pohybové písně lze provádět společně (přes skype); vlastním portrétem může být selfie fotografie.

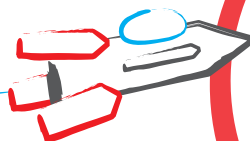
**Modul 7:** Venkovní aktivita může probíhat formou geocachingu.

**Modul 8:** Přivezte dobroty ze sousední země i pro hosty, pozvěte tisk.

## Autorky:

Pavlaína Kellerová  
Vivien Schuhknecht

# Pohádky a média



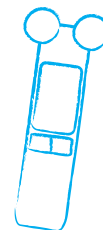
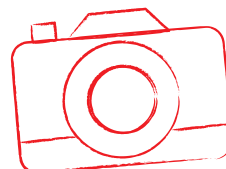
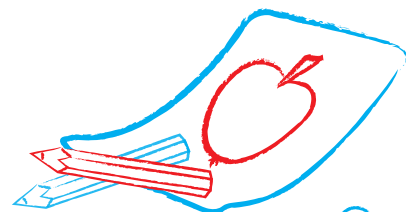
Věk: 3–8 let  
Délka: 8 modulů  
Počet pedagogů: 2–3  
Partnerské zařízení:  
není podmínkou

## Cíle projektu:

- přeshraniční výměna na téma pohádek ze sousední země
- příprava, realizace a dokumentace pomocí analogových a digitálních médií
- prezentace nově naučeného prostřednictvím uvedení pohádky

## Materiál:

- knihy (zpěvníky), audioknihy
- obrázky, látky, výtvarné potřeby, hudební nástroje
- přístroje pro pořizování fotografií, videí a audionahrávek, programy na střih, internet/e-mail



## Hlavní myšlenka projektu:

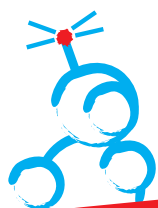
Děti mají rády pohádky a příběhy a zajímají je nové věci. Na základě tohoto oblíbeného tématu by měl projekt ukázat rozmanité mediální varianty, jak je možné se pohádkami zabývat. Zároveň chce děti podnítit k tvůrčí činnosti — k vytvoření vlastní, autorské pohádky, kterou na závěr projektu uvedou.

## Tipy:

- Pokud projekt realizujeme paralelně s partnerským zařízením, je třeba předem domluvit rámec realizace, především společné termíny. Představení můžeme zkombinovat s návštěvou v sousední zemi.
- Lze zapojit rodiče — mohou pomáhat s výrobou kostýmů, přípravou pomůcek na jazykovou animaci, při tvorbě hudebního doprovodu.

## Alternativy:

- Podíl jazyka při představení může být různý, scénky mohou být pantomimické nebo založené na jazykové animaci.
- Návštěvu sousední země lze uskutečnit i bez partnerského zařízení, například v 2. modulu za účelem seznámení dětí s dalšími pohádkami (např. návštěva knihovny, divadelního představení, muzea či výstavy pohádek).

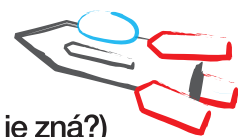


Nachbarwelten

Sousední světy



## Realizace:



<b>Modul 1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• seznamování dětí s pohádkami sousední země (předčítání knih, zpívání písniček z pohádek, prohlížení obrázků, poslech rozhlasové hry, audioknihy)</li><li>• společné zamýšlení se nad poučeními obsaženými v pohádkách</li><li>• u pohádek známých v obou zemích se nabízí porovnat obě verze</li><li>• vybrat s dětmi pohádku, se kterou budeme dále pracovat</li><li>• vybrat přístroje, které budeme v projektu používat (Jak fungují? Kdo je zná?)</li></ul>
<b>Modul 2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• jazyková animace na téma pohádka s využitím slovní zásoby z vybrané pohádky (např. popis postav, jejich vlastností, promluvy postav aj.)</li><li>• nácvik scén pohádky, zapojit nově naučená slovíčka</li><li>• společně vybrat scény, které se budou později přehrávat</li></ul>
<b>Modul 3</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• opakování slovíček z modulu 2, rozšíření slovní zásoby pomocí jazykové animace</li><li>• nastudovat a upevnit scény (sestavit si malý scénář)</li><li>• seznámit děti s přístroji a ukázat jim, jak se používají</li><li>• děti pořídí první snímky nebo nahrávky (fotografie nebo krátké videosekvence) k dokumentaci procesu vzniku pohádky</li><li>• dílčí výsledky mohou být představeny rodičům (na nástěnce nebo e-mailem)</li></ul>
<b>Modul 4</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• opakování, další rozvinutí slovní zásoby a scénáře</li><li>• výroba kostýmů a kulis, promyšlení scénáře, nastudování celé pohádky nebo kombinace živého vystoupení s poslechem rozhlasové hry (dle časových možností a věku dětí), doprovod na hudební nástroje (děti a pedagogové)</li></ul>
<b>Modul 5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• ukázat dětem další možnosti používání přístrojů a techniky, např. úprava fotografií, stříh zvukového záznamu aj.</li><li>• opakování nazkoušených scének, děti vše za podpory pedagogů souběžně dokumentují</li><li>• prezentace dílčích výsledků (představení vývoje projektu v čase)</li></ul>
<b>Modul 6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• vytvoření pozvánky na připravované představení (výběr z dosud pořízeného dokumentačního materiálu)</li><li>• pozvánky je možné rozeslat poštou nebo digitálně (e-mail, skype)</li><li>• pozvat partnerské zařízení, ostatní děti ze školky, (pra)rodiče, regionální tisk</li></ul>
<b>Modul 7</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• uvedení pohádky, popř. vybraných scén z pohádky, a dokumentace představení</li><li>• prezentovat dílčí výsledky projektu (např. výstava fotografií procesu vzniku pohádky, poslech zvukových nahrávek — reportáž, rozhovory s herci)</li></ul>
<b>Modul 8</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• společné vyhodnocení projektu</li><li>• zpracování výsledků dokumentace pro děti a vlastní zařízení, příp. pro děti z partnerského zařízení, rodiče, tisk, eventuálně zřizovatele a poskytovatele finančních prostředků</li><li>• promyslet spolu s dětmi, jak výsledky projektu dále využít (např. k výzdobě společných prostor, dárky rodičům atd.)</li></ul>

## Autoři:

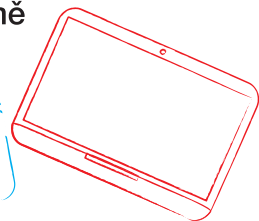
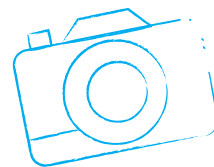
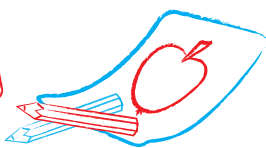
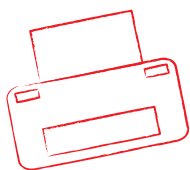
Anne Bartusiak  
Milan Podpera  
Milada Vlachová

# Příběh na cestách

Věk: od 4 let  
Počet: max. 20 dětí  
Délka: 5–8 modulů  
Počet pedagogů: 2  
Partnerské zařízení:  
ano

## Cíle projektu:

- vymyslet a vyprávět společně s partnerským zařízením příběh
- seznámit děti s různými médii pro vyprávění a zprostředkování příběhu
- společně příběh prezentovat – mediálně nebo v rámci návštěvy sousední země



## Materiál:

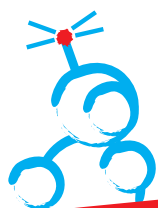
- pastelky, papír a další materiál
- média podle domluvy se zařízením, aplikace a programy pro mediální zprostředkování jednotlivých částí příběhu

## Hlavní myšlenka projektu:

Na podporu hravé česko-německé komunikace budou dvě partnerská zařízení společně vyprávět příběh. Jeho děj bude vznikat postupně v obou zařízeních, za pomoci různých médií. Komunikování příběhu (resp. jeho vznikajících částí) bude probíhat digitálně nebo budou nové díly příběhu zasílány druhému zařízení poštou. Postup: Jedno zařízení vymyslí část příběhu, na něž druhé naváže, vymyslí další část příběhu a pošle jej zpět. Tímto způsobem vznikne originální příběh na cestách, který může mít různý rozsah. Každá část příběhu může být ztvárněna odlišnými médii.

O čem příběh bude? O všem, co děti zajímá! Co A a B společně zažívají, jaké mají koníčky, jaká místa v Česku a Německu společně navštívili, co rádi jedí atd.

Realizace probíhá v obou zařízeních paralelně, moduly 3 až 6 se odehrávají střídavě v partnerských zařízeních.



Nachbarwelten

Sousední světy



## Realizace:



<b>Modul 1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• příprava v zařízení</li><li>• domluva s vedením a pedagogy</li><li>• zpětná vazba a domluva na časové realizaci mezi oběma partnerskými zařízeními</li><li>• představení projektu a první seznámení dětí pomocí krátké jazykové animace</li></ul>
<b>Modul 2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• děti představí své oblíbené postavy z knih, filmů, pohádek apod.</li><li>• společně vyberou postavu A nebo vytvoří postavu novou; znázorní postavu tak, že ji nakreslí, vytvoří koláž, vyrobí ji (jméno, vzhled, vlastnosti)</li><li>• hotový produkt pošlou digitální cestou partnerskému zařízení</li><li>• tam proběhne paralelní proces: tvorba postavy B a její zprostředkování partnerům</li></ul>
<b>Modul 3–6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• začátek příběhu s postavami A a B: Kde se setkají? Co uvidí a zažijí?</li><li>• zachycení děje: malování, vyprávění, zpěv, hraní a digitální záznam (fotografie, komiks, film, animace atd.)</li><li>• hotová epizoda se pošle partnerskému zařízení</li><li>• v partnerském zařízení budou děti pokračovat v domýšlení děje příběhu, výsledek pošlou zpět</li></ul>
<b>Modul 7</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• příprava prezentace: Jak výsledky spojíme dohromady? Jak je budeme prezentovat? Společně na jednom místě? Virtuálně?</li></ul>
<b>Modul 8</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• společná prezentace celého příběhu v jednom z partnerských zařízení nebo digitálně v každém zařízení zvlášť, za přítomnosti rodičů, přátel</li><li>• reflexe a zpětná vazba</li></ul>

## Tipy:

- Nebrzděte kreativitu dětí ani svoji – čím je práce kreativnější, o to bude zábavnější pro všechny zúčastněné.
- Dbejte na vyváženou kombinaci analogového a digitálního ztvárnění příběhu. Odvažte se vyzkoušet různá nová média. Čím více různých cest k zprostředkování příběhu využijete, tím více se toho děti i vy naučíte. A nezapomeňte: I doručení poštou může být zajímavým zážitkem.

## Alternativa:

V případě potřeby může příběh putovat i častěji.

**Autorky:**  
Eva Dietrich  
Lucie Tarabová

# Stroj času

S komiksem do minulosti

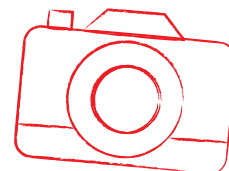
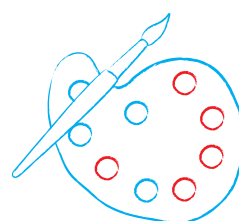
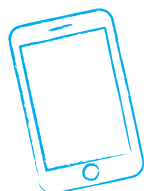
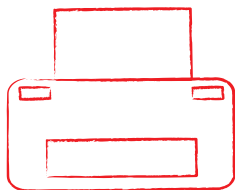
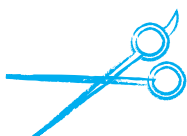
Věk: 6–8 let  
Počet: max. 24 dětí  
Délka: 7 modulů  
Počet pedagogů: 1–2  
Partnerské zařízení:  
není podmínkou

## Cíle projektu:

- seznámit děti s komiksem a tvorbou komiksového příběhu
- ukázat dětem, jak lze kreativně používat a kombinovat různá média a technologie (malba, papírové loutky, fotografie)
- poznat historii místa, kde se jejich zařízení nachází

## Materiál:

- pastelky/vodovky, nůžky, lepidlo, špejle, papír
- fotoaparát/smartphone/tablet, počítač
- tiskárna



## Příprava:

- zajištění techniky a materiálu
- případně: příprava návštěvy sousední země nebo partnerského zařízení

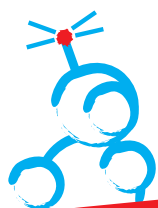
## Hlavní myšlenka projektu:

Prostřednictvím projektu se děti seznámí s tím, jak vzniká komiks, a pokusí se ve skupinkách vlastní komiksový příběh vytvořit. Projekt tímto podpoří děti v kreativním využívání nových technologií.

Na začátku projektu děti vyslechnou nedokončený příběh, jenž je přeneseno do minulosti místa, kde se nachází jejich škola (vesnice, město či region). Děti budou mít za úkol tento příběh dle vlastní fantazie prostřednictvím fotokomiksu dokončit, mají při tom určeno několik slov, která se v příběhu musí vyskytnout. Jednotlivá okénka komiksu budou děti vytvářet za pomoci výtvarných potřeb a následně je budou fotografovat.

## Tipy:

- Je dobré představovat dětem základy fungování komiksu na komiksových příbězích, které samy dobře znají.
- Snažte se, aby se na tvorbě komiksu podílely opravdu všechny děti ze skupinky. Je možno určit, že každý vytvoří alespoň jednu postavu, která v komiksu vystupuje.



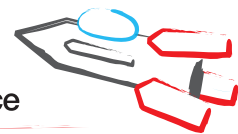
Nachbarwelten

Sousední světy





## Realizace:



<b>Modul 1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• představení projektu v zařízení, domluva s pedagogem, společné naplánování projektu, případně návštěvy sousední země (cestovní doklady, souhlas rodičů, autobus)</li><li>• první seznámení se s dětmi, představení projektu a jazyková animace</li></ul>
<b>Modul 2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• jazyková animace s tematikou malování a historie (slova jako barvy, papír, tužka, resp. hrad, zámek, král apod.)</li><li>• co je to komiks a jak funguje?, ukázky komiksů, představení fotokomiksu</li><li>• uvedení do tématu (historie místa)</li><li>• vyprávění nedokončeného příběhu</li><li>• zadat slova, která děti při vytváření komiksu musí použít</li><li>• začátek práce na obrazových scénářích komiksu</li></ul>
<b>Modul 3</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• jazyková animace</li><li>• dokončení obrazových scénářů</li><li>• vyrábění postav (nakreslené, vystřižnuté a nalepené na špejli), kulís příběhu i jednotlivých bublin (rovněž nalepených na špejle), v nichž budou napsány promluvy postav</li></ul>
<b>Modul 4</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• jazyková animace</li><li>• focení jednotlivých okének komiksu</li><li>• třídění fotografií a jejich úprava v počítači/tabletu</li><li>• vytvoření titulní strany komiksu (název, autoři etc.)</li></ul>
<b>Modul 5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• návštěva sousední země spojená s návštěvou nějaké historické pamětihodnosti (hrad, muzeum, historické centrum města, skanzen apod.) nebo partnerského zařízení (společný výlet a prezentace fotokomiksu)</li></ul>
<b>Modul 6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• výběr, úprava a tisk fotografií pořízených při návštěvě sousední země</li><li>• lepení fotografií na velkou čtverek (A3)</li><li>• vystavení tabla ve třídě či na chodbě zařízení</li></ul>
<b>Modul 7</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• prezentace výsledků projektu ostatním dětem ve škole</li><li>• jazyková animace</li><li>• vyhodnocení projektu</li></ul>

## Alternativy:

**Modul 2:** Při zadání slov, která děti musí při tvorbě komiksu použít, lze domluvit podmínku, že není nutno použít úplně všechna slova, ale pouze určitý počet z nich.

**Modul 4:** Modul lze dle potřeby rozdělit do dvou modulů. Celý projekt by pak probíhal v 8 modulech.

**Modul 6:** Výstavu komiksů lze doplnit o tablo s fotografiemi zachycujícími návštěvu sousední země.

## Autoři:

Marek Šebeš

Kamil Prisching

odborná spolupráce: Ondřej Frencl

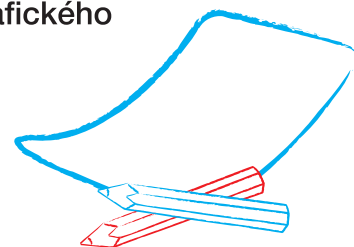
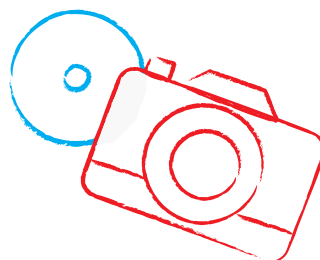
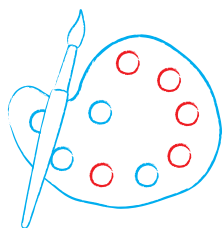
# Tak vidím sousední zemi

## Mediální koláž

Věk: 3–8 let  
Počet: max. 10 dětí  
Délka: 8 modulů  
Partnerské zařízení:  
není podmínkou

### Cíle projektu:

- vzbudit u dětí zájem o sousední zemi
- vytvořit vlastní mediální produkty v interkulturním kontextu: mediální koláže skládající se z individuálních kolážových knih o sousední zemi a fotografického projektu („Tak vidím svou sousední zemi.“)

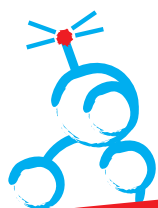


### Materiál:

- fotografie/obrázky, obrázkové knihy a zpěvníky, CD, materiál na tvoření, zejména barevné krepové a průsvitné papíry
- prázdné náčrtníky pro každé dítě (jako kolážové knihy)
- digitální fotoaparát(y), chytrý telefon / chytré telefony, příp. projektor, laptop, tiskárna

### Tipy:

- Každý modul v zařízení začněte tematicky vhodnou jazykovou animací. Na závěr můžete zazpívat společné písničky. I během návštěvy sousední země prokládejte modul jazykovou animací a písničkami.
- Všechny moduly společně s dětmi dokumentujte (fotografie, video...).



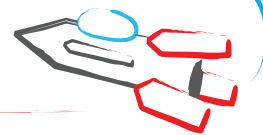
Nachbarwelten

Sousední světy



## Realizace:

Modul 1	<ul style="list-style-type: none"><li>• domluva s vedením a pedagogy: očekávání, potřeby, dostupná média a materiál, předběžná organizace návštěvy sousední země</li><li>• představení projektu a plánovaného průběhu modulů</li><li>• seznámení s dětmi (představovací kolečko, seznamovací hry)</li></ul>
Modul 2	<ul style="list-style-type: none"><li>• mapa: vytvoření prostorového vztahu k sousední zemi</li><li>• co víte o sousední zemi?, nasbírat do krabice obrázky věcí ze sousední země, seznámit se s výrazy v řeči sousedů</li><li>• hra barev: namalovat/nalepit vlajku sousední země, srovnat barvy s barvami vlajky vlastní země, říct barvy v jazyce sousedů</li></ul>
Modul 3	<ul style="list-style-type: none"><li>• každé dítě dostane knížečku, aby si do ní nalepovalo kresby, omalovánky, koláže, fotografie a osobní vzpomínky, které vzniknou v průběhu projektu</li><li>• vystříhat z časopisů obrázky sousední země a nalepit, resp. obrázky namalovat</li><li>• příprava návštěvy sousední země: vyzkoušet si techniku (např. vyfotit oblíbené místo, hračku apod.)</li></ul>
Modul 4–5	<ul style="list-style-type: none"><li>• příjezd do sousední země</li><li>• zahájení fotografického projektu „Tak vidím sousední zemi“: děti prozkoumávají bezprostřední okolí cíle návštěvy a fotografují</li><li>• úkol dne: během návštěvy nasbírat jeden nebo více předmětů pro vlastní album</li></ul>
Modul 6	<ul style="list-style-type: none"><li>• prohlédnout společně fotografie a předměty z návštěvy, vytvořit z nich společnou koláž nebo doplňovat svou kolážovou knihu</li><li>• své dojmy ze sousední země ztvárnit obrázkem</li></ul>
Modul 7	<ul style="list-style-type: none"><li>• příprava závěrečné prezentace: dokončení kolážových knih, příprava výstavy a prezentace fotografií</li><li>• pokud zbyde čas, podívat se na animovaný film v jazyce sousedů</li></ul>
Modul 8	<ul style="list-style-type: none"><li>• pozvat rodiče, prarodiče a přátele</li><li>• děti představí své dojmy ze sousední země pomocí zpracovaných mediálních koláží</li><li>• na závěr zpětná vazba</li></ul>

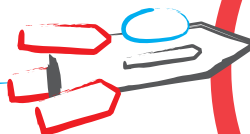


## Alternativa:

- Se staršími dětmi (5–8 let) a v menší skupině můžete místo fotografického projektu vytvořit video.

**Autorka:**  
Anke Hahn

# Pohádky na cesty



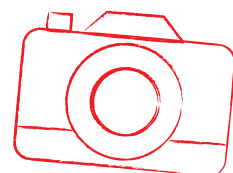
Věk: od 5 let  
Délka: 8 modulů  
Počet pedagogů: 2–3  
Partnerské zařízení:  
ano

## Cíle projektu:

- prostřednictvím pohádek seznámit děti se sousední zemí a jejím jazykem
- získané poznatky zaznamenávat a naučit děti, jak je zpracovat pomocí médií (pastelky, tablet, fotoaparát, smartphone)
- zdramatizovat pohádku a natočit o tom krátký film (reportáž)
- vyrobit plakát, uspořádat výstavu fotografií

## Materiál:

- české, německé a dvojjazyčné knihy
- pohádkové postavy – maňásci
- písně
- pomůcky na vyrábění
- převleky
- tablet
- fotoaparát, smartphone



## Příprava:

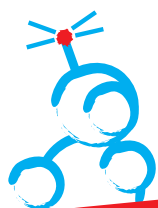
- výběr vhodných pohádkových knih dané země
- souhlas rodičů s uveřejněním fotografií dětí

## Hlavní myšlenka projektu:

Poznávat sousední zemi prostřednictvím pohádek a pohádkových postav, hrou formou se seznamovat s jazykem sousedů, zahrát si divadlo a vyrobit vlastní plakát a pohádkovou miniknihu – to jsou činnosti, které děti budou nejen bavit, ale pomohou jim bez ostychu komunikovat s vrstevníky a naučí je spolupracovat. Tyto činnosti a své zážitky budou děti dokumentovat a zpracovávat pomocí nejrůznějších médií, která se tak naučí kreativně a aktivně používat.

## Tip:

- Projekt lze realizovat i s mladšími dětmi za předpokladu, že zjednodušíme obsah (např. poslech pouze jedné pohádky) a především činnosti. Vhodné je pracovat s menším počtem dětí.



Nachbarwelten

Sousední světy



## Realizace:



<b>Modul 1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• přípravný modul v zařízení – představení projektu</li><li>• seznámení se s vedením, pedagogy a dětmi</li><li>• domluva možné návštěvy sousední země – organizace pasů, pojištění</li><li>• krátká jazyková animace pro děti: kufr plný knih – české, německé, dvojjazyčné knihy, pohádkové postavy</li></ul>
<b>Modul 2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• jazyková animace na téma: poznáváme zvířátka v sousedním jazyce</li><li>• četba a poslech dvou pohádek v obou jazycích: <i>Pohádka o pejskovi</i> nebo <i>Tři koťátka</i></li><li>• samostatné rozhodnutí dětí, kterou pohádku nastudují</li></ul>
<b>Modul 3</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• jazyková animace a opakování názvů zvířátek v sousedním jazyce</li><li>• vytvoření česko–německého koutku v prostorách zařízení – výstava knih v obou jazycích</li><li>• vyrábění pohádkových zvířecích masek – vystřihování, vybarvování</li><li>• vyzkoušení si práce s tabletem, fotoaparátem, chytrým telefonem</li></ul>
<b>Modul 4</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• nastudování vybrané pohádky s vyrobenými zvířecími maskami</li><li>• přehrávání příběhu ve skupinách</li><li>• děti při tom dokumentují činnosti: točí krátký film, fotografují – výměna skupin a rolí</li><li>• pohybová hra a tanec na uvolnění</li></ul>
<b>Modul 5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• poslech dalších pohádek z CD – pohádky v jazyce sousedů</li><li>• děti hádají, o jaký příběh jde, přiřazují k obrázkům</li><li>• výroba plakátu z vyvolaných fotografií pro rodiče a partnerské zařízení</li></ul>
<b>Modul 6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• návštěva sousední země, partnerského zařízení</li><li>• společný karneval a divadelní ztvárnění nastudované pohádky</li><li>• hry, aktivity pro děti z obou zařízení</li><li>• dokumentace činností – děti se střídají u fotografování</li></ul>
<b>Modul 7</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• jazyková animace k zopakování známých slovíček</li><li>• výroba vlastní miniknihy z papíru – zakreslování zážitků z návštěvy sousední země</li><li>• výstava výrobků v koutku s knihami</li><li>• společné zhlédnutí krátkého filmu natočeného dětmi</li></ul>
<b>Modul 8</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• závěrečné setkání s dětmi a rodiči</li><li>• divadelní představení nastudované pohádky pro rodiče</li><li>• prezentace návštěvy sousední země, projekce filmu vytvořeného dětmi</li><li>• výstava fotografií a vyrobených miniknižek</li></ul>

**Autorka:**

Dagmar Krajíčková

# Je nám dobře v přírodě

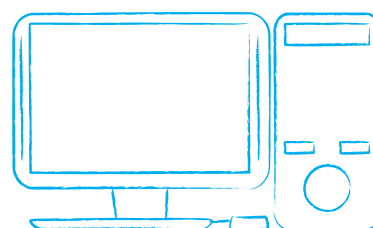
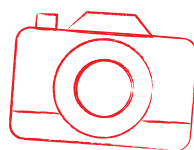
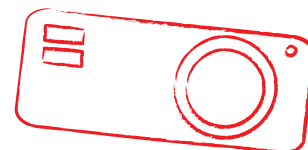
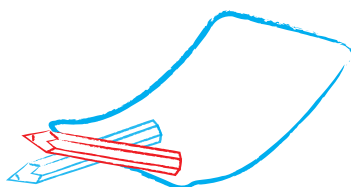
Věk: od 4 let  
Délka: 8 modulů  
Počet pedagogů: 2  
Partnerské zařízení:  
není podmínkou

## Cíle projektu:

- ukázat dětem, jak to zní v sousední zemi a jak zní jazyk susedů
- přiblížit dětem vznik animovaného filmu
- natočit s dětmi krátký stop motion film

## Materiál:

- nasbíraný přírodní materiál na výrobu figurek
- psací potřeby
- tablet
- digitální fotoaparát
- PC
- dataprojektor



## Příprava:

- zjistit informace o zařízení, eventuálně téma roku
- naučit se pracovat s uvedenými technologiemi

## Hlavní myšlenka projektu:

Během projektu děti vytvářejí stop motion film podle příběhu nebo krátkého smyšleného scénáře. Figurky, které se ve filmu objeví, si děti vyrábějí samy z přírodního materiálu, který nasbíraly při návštěvě v sousední zemi. Tam také nahrají zvuky věcí, lidí nebo zvířat, které jim připadají zajímavé, a zdroje zvuků vyfotí. Nasbíraný materiál později použijí při tvorbě animovaného filmu.

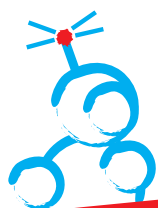
## Tipy:

- Při natáčení samotného stop motion filmu je dobré pracovat v kratších časových úsecích, aby děti udržely pozornost.
- Příběh filmu vytváří pedagogové společně s dětmi nebo jej vymyslí děti samy. Pokud příběh chybí, vyzkoušejí si děti techniku natáčení stop motion filmu bez příběhu, dle krátkého scénáře, případně jen rozpohybují figurky.
- Pro samotné natáčení rozdělte děti do skupin – jedna skupina natáčí, ostatní děti např. vyrábějí kulisy. Je vhodné střídát činnosti, aby děti udržely pozornost.

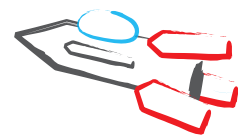


Nachbarwelten

Sousední světy



## Realizace:



<b>Modul 1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• informace o projektu, seznámení se s prostředím zařízení, organizace projektu</li><li>• domluvit časový rozsah, materiál, techniku, termíny návštěv, obsah a náplň, informace pro děti a rodiče</li><li>• naplánovat návštěvu sousední země (pas, informace pro rodiče, počet osob, doprava, termín a cíl cesty...)</li></ul>
<b>Modul 2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• seznámení se s dětmi, představení projektu</li><li>• jazyková animace na téma jazyk sousední země</li><li>• přítomnost maskota (maskot je ze sousední země a mluví pouze jazykem své země)</li></ul>
<b>Modul 3</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• jazyková animace na téma sousední země a přírody</li><li>• seznámení dětí se stop motion filmem, ukázky a plán společného filmu</li></ul>
<b>Modul 4</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• návštěva sousední země (na téma příroda)</li><li>• focení během výletu – děti samy dokumentují výlet a zachycují navzájem své dojmy</li><li>• nahrávání zvuků</li><li>• sběr materiálu na figurky, které budou později animovat (listy, klacíky, šišky atp.)</li></ul>
<b>Modul 5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• vytváření figurek z nasbíraného materiálu</li><li>• seznámení s technikou stop motion filmu</li><li>• první rozpořbování figurek, dle šikvnosti a času buď společný příběh, nebo jednotlivé skeče ve skupinkách</li></ul>
<b>Modul 6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• rozdělení dětí do skupinek</li><li>• natáčení filmu ve skupinkách – každá skupina točí jiný úsek filmu (jinou část příběhu)</li><li>• modul prokládat jazykovými animacemi</li></ul>
<b>Modul 7</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• dokončení natáčení filmu</li><li>• příprava prezentace projektu pro rodiče – výběr fotografií, plán programu a prezentace</li><li>• tisk fotografií, rozdělení rolí na prezentaci a zkouška programu</li></ul>
<b>Modul 8</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• představení výsledků projektu rodičům</li><li>• následná párty na zahradě</li><li>• vyhodnocení projektu s vedením zařízení</li></ul>

**Autorka:**

Lucie Holečková

# Doporučené aplikace a aktivity

## Lucie Rohlíková



Následující stránky přináší soubor aktivit vhodných pro mediálněpedagogickou činnost s dětmi od 3 do 8 let. Lucie Rohlíková vybrala aktivity s aplikacemi, kterými nejen zpestříte vaše přeshraniční projekty, ale ukážete dětem, jak mohou moderní technologie používat smysluplně a kreativně.

Níže uvedené aplikace slouží jako příklady a nejsou dostupné pro všechny operační systémy a pro oba jazyky (češtinu, němčinu). Pro všechny uvedené aktivity a potřeby lze na internetu vyhledat podobné aplikace či vhodné programy.

Pomocí celé řady různých typů úloh v aplikacích pro nejmenší můžeme u dětí rozvíjet slovní zásobu, motoriku, logické myšlení, ale i základní praktické dovednosti a představitost. Ovládání dětských aplikací na tabletu, počítači nebo interaktivní tabuli i jejich uživatelské prostředí je řešeno obvykle jednoduše a přehledně pro samostatnou činnost, ale zároveň velmi lákavě, aby děti považovaly učení za zábavnou hru. Využíváme aplikace, které nabízejí úlohy z jedné oblasti (např. aplikace pro rozvoj prostorové představitosti), nebo aplikace, které zahrnují několik různých typů úloh.

### Vytváříme „mluvící fotografie“

Děti s asistencí pedagoga a pomocí aplikace ChatterKids vyfotografují nějaký objekt, kterému v aplikaci vyznačí ústa, a nahrají, jaké sdělení mají ústa vyslovit. Mohou tak rozmluvit fotografii kamaráda, plyšového medvídku, vlastnoručně nakreslený obrázek nebo třeba portrét slavné osobnosti, která ostatním přináší vzkaz z dávné doby.

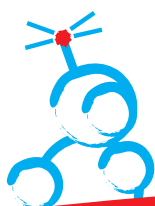
### Malujeme tisíckrát jinak

Pro tablety je dostupná řada aplikací zaměřených na malování. Lze vybírat mezi různými styly kreslení nebo malovat podle předlohy. Obrázky je možné doplňovat předdefinovanými objekty a tvary, dokreslovat na vybrané pozadí nebo vlastní fotografii. Pro nejmenší děti vybíráme speciální dětské rozhraní s intuitivním ovládním. Samozřejmě cílem této činnosti není nahradit reálné malování pastelkami nebo štětcem na papír. Snažíme se spíše podpořit zájem dítěte o kreslení jako takové a o rozvoj kreativity pomocí různých zajímavých funkcí, které aplikace pro malování obsahují (např. čára kresby je duhová, omalovánky lze vybarvovat v plochách nejen barvou, ale i texturou apod.).

Originální je aplikace Foldify, ve které si děti vyberou 3D objekt (např. kostku, jehlan, jednoduché autíčko apod.) a mohou si jej vybarvit, vyzdobit, vytisknout, vystříhnout a slepit.

Velmi pěkná je také aplikace s rozšířenou realitou Quiver. Pedagog vytiskne speciální listy s obrázky, které si děti mohou vybarvit. Aplikace na závěr obrázek rozpohybuje ve 3D v barvách, které děti zvolily.

Oblíbené jsou také aplikace, kde děti vybarvují podle legendy a učí se tak rozeznávat různé tvary (například vybarvují žlutě všechny plochy, na kterých je nakreslené kolečko, modře všechny, kde je trojúhelník, apod.) a později třeba i čísla nebo písmena.







## Vytváříme obrázek podle diktátu

V aplikacích, které umožňují kreativní práci s tvary, obrázky, barvami, písmeny nebo čísly, vytvářejí děti obrázek podle pokynů pedagoga. Procvičují tak prostorové vztahy nebo základní početní operace (např. „dejte červený trojúhelník vedle bílého čtverce“, „na obrázku budou tři citrony a dva pomeranče“ apod.). Zadání si mohou vymýšlet i děti navzájem.

## Vytváříme obrázek z geometrických tvarů

V rámci přípravy na matematiku a geometrii, ale také například pro rozvoj kreativity můžeme využít aplikaci Geoboard. Je to obdoba dřevěné destičky s kolíčky, na které se natahují gumičky v rámci objasnění základních pojmů z geometrie. V aplikaci vytváříme tvary a obrázky podle pokynů a zadaného vzoru nebo děti necháme tvořit volně.

## Vytváříme mozaiku

Pro rozvoj motoriky, prostorové představivosti a předpočetních dovedností jsou výborné mozaiky, které v mateřské škole používáme také v podobě manipulativních pomůcek (z plastu apod.). Mezi aplikacemi pro tablet je možné vybrat z mnoha různých typů a rozdílných obtížností. Děti vytvářejí mozaiky podle připravených vzorů, s nápovědou nebo bez nápovědy nebo mohou ve volném režimu vytvářet mozaiky dle vlastních nápadů.

## Zařizujeme pokojíček a oblékáme se

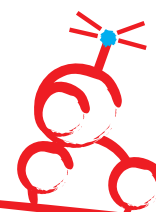
Vytvořit si svou panenku/postavu včetně detailů vzhledu a oblečení i vyzdobení místa, kde se postava nachází, to jsou u předškolních dětí jedny z nejoblíbenějších činností na tabletu. Vhodných aplikací existuje obrovské množství. Práci s těmito aplikacemi využíváme nejen pro rozvoj kreativity, ale také jako prostor pro mluvní cvičení, např. pro popis výsledné postavy i pozadí obrázku.

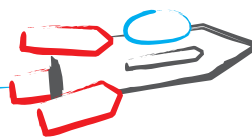
## Sestavujeme obrázek podle pokynů

V kreativních aplikacích určených pro digitální vyprávění mohou skupiny vytvářet vlastní příběhy, ale také obrázky sestavené podle zadaných pokynů. V aplikacích může pracovat každý sám, ale můžeme to vyzkoušet také se skupinou dětí. Například každé dítě ze skupiny dostane dílčí úkol pro sestavení obrázku. Dohromady děti sestaví celý obrázek. Děti mají na společném obrázku realizovat například následující zadání:

1. Jsme v pokoji s jedním oknem a dlouhými žlutými záclonami.
2. Na stěně visí kulaté hodiny.
3. Napravo od okna je velké modré křeslo atd.

Pro další obrázky mohou děti samy vymýšlet obdobná zadání pro ostatní.





## Skládáme vlastní puzzle

Děti nakreslí vlastní obrázky. V některé z aplikací pro tvorbu puzzle (např. Jigsaw Puzzle) pak pořídí fotografie, z nichž vytvoří skládačky. Vytvořená puzzle si děti vzájemně vyměňují a skládají obrázky ostatních.

## Hrajeme si na různá povolání

Povídáme si s dětmi o povoláních jejich rodičů a dalších profesích, se kterými se setkávají. Děti se pomocí aplikací v tabletu dozví, co je náplní jednotlivých povolání a proč jsou jednotlivé profese pro společnost i pro ně samotné důležité. Je možné najít velké množství aplikací věnovaných jednotlivým povoláním (např. Pepi Doctor).

## Cvičíme s tabletem

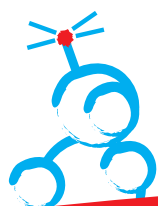
Pro oživení pohybových aktivit ve třídě můžeme využít aplikace, v nichž jsou jednotlivé cviky přiřazeny k básničkám či písničkám. Existují také speciální aplikace, které prezentují série cviků vhodných pro nejmladší děti (např. aplikace Jóga pro děti). Je také možné připravit s dětmi vlastní rozcvičkový set: Společně nafilmujeme nebo vyfotografujeme jednotlivé cviky a tyto záznamy poskládáme za sebe v různém pořadí, které můžeme kdykoliv změnit.

## Multimediální dokumentace

Díky tabletu, který má pedagog pořád při ruce, je možné mnohem častěji zaznamenávat dění ve třídě, nafilmovat vystoupení dětí a vyfotografovat jejich činnosti a výsledky práce v různých předmětech. Pomocí speciálních programů lze pořízená data snadno upravit, sestříhat, seřadit, připravit do podoby prezentace, kterou je možné využít pro sebereflexi, jako archiv aktivit nebo také pro propagaci zařízení.

## Závěrečné tipy

Sledujte novinky v oblasti aplikací a sdílejte své zkušenosti s ostatními pedagogy. Inspiraci hledejte v materiálech pro všechny operační systémy.



# Další užitečné odkazy a materiály



Existuje velké množství webových stránek, aplikací a materiálů, které se zaměřují na mediální výchovu dětí v raném věku. Níže uvedené odkazy upozorňují na webové stránky institucí a iniciativ, s nimiž jsme v projektu spolupracovali, a které proto můžeme dále doporučit. Na těchto webových stránkách naleznete další tipy a doporučení.

Animánie – audiovizuální vzdělávání pro děti a mládež

<http://animanie.cz/>

iSEN – technické a mediální vzdělávání pro děti a mládež

<http://www.i-sen.cz>

Co je animace, jak vzniká a jak si vytvořit vlastní animovaný film.

<http://animuj.cz/>

Využití moderních technologií ve výuce; v angličtině

<http://www.freetech4teachers.com>

Volně dostupné aplikace v angličtině

<http://appshopper.com/>

Volně dostupné aplikace v češtině

<http://ceskeapps.cz/>

Nejlepší české i zahraniční aplikace

<http://www.katalogaplikaci.cz/>

Nápady komunity českých učitelů na využití moderních technologií při práci s dětmi (nejen ve výuce)

<http://inapadnik.blogspot.com/>

Web komunity českých učitelů na podporu zavádění aplikací do výuky

<http://www.uctesnami.cz/tvorime-spolecne/android>

Celorepublikový projekt zaměřený na bezpečnost pohybu na internetu

<https://www.e-bezpeci.cz/>

Tipy na nízkoprahové mediální projekty

[www.rananmausundtablet.de/4-0-Materialkiste.html](http://www.rananmausundtablet.de/4-0-Materialkiste.html)

JFF – Institut für Medienpädagogik in Forschung und Praxis

<https://www.jff.de/jff/>

<https://www.jff.de/jff/kompetenzbereiche/fruehkindliche-medienbildung/>





Medienkompetenz-Kitas NRW

<https://www.meko-kitas-nrw.de/startseite.html>

Medienfachberatung Oberpfalz s webovou stránkou Geräuschesammler

<https://medienfachberatung.de/oberpfalz/>

<http://www.geraeuschesammler.de/>

Iniciativa Gutes Aufwachsen mit Medien

<https://www.gutes-aufwachsen-mit-medien.de/kindermedien/>

klicksafe.de: EU-Initiative für mehr Sicherheit im Netz

<https://www.klicksafe.de/>

SIN – Studio im Netz: projekt Multimedia-Landschaften für Kinder

<https://www.studioimnetz.de/projekte/mula-multimedia-landschaften-fuer-kinder/>

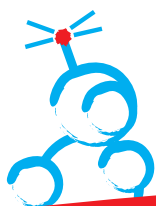
a publikace Tablets im Einsatz. Medienpädagogische Praxis-Inspirationen aus dem Projekt Multimedia-Landschaften für Kinder (ke stažení ve formátu PDF)

frag Finn – vyhledávač webových stránek určený speciálně pro děti

[www.fragfinn.de/](http://www.fragfinn.de/)

Novinky a aktuality k tématu děti a internet

[www.internet-abc.de](http://www.internet-abc.de)







## Sousední světy – Nachbarwelten 2016–2019

Česko-německé jazykové a mediální projekty pro děti od 3 do 8 let

V rámci projektu Sousední světy – Nachbarwelten navštěvují v letech 2016–2019 Tandemem vyškolení medianti přihlášené mateřské školky, školy (1. a 2. třídy), školní družiny a jiné organizace pracující s dětmi od 3 do 8 let a sídlící podél česko-německé hranice. Tyto návštěvy jsou financovány z prostředků projektu.

### Nabídka Ukážu ti svůj svět

Cílem nabídky Ukážu ti svůj svět je zprostředkovat formou nízkoprahových jazykových a mediálních projektů dětem, jejich rodičům a pedagogům konkrétní zkušenost s kulturou a jazykem sousední země, odstranit tak jazykové bariéry a podpořit pedagogy v realizaci společných přeshraničních projektů. Výsledné projekty jsou zveřejňovány na internetové stránce projektu.

### Cílový region

Do programového území patří v Bavorsku 1. a 2. řada okresů ve vládních krajích Dolní Bavorsko, Horní Falc a Horní Franky, v Sasku zemské okresy Zhořelec, Budyšín, Saské Švýcarsko – Východní Krušnohoří, Drážďany, Střední Sasko, Saská Kamenice, Krušnohorský okres, Zwickau a Vogtland a v Durynsku zemské okresy Greiz a Saale-Orla.

Na české straně patří do cílového regionu kraje podél česko-německé hranice, tzn. Jihočeský, Plzeňský, Karlovarský, Ústecký a Liberecký kraj.

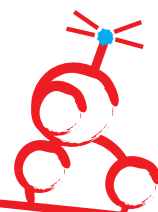


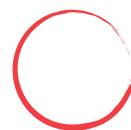
### Cílové skupiny:

- mateřské školy a mateřská centra,
- školní družiny a základní školy (1. a 2. třídy),
- spolky a organizace pracující s dětmi ve věku od 3 do 8 let.

### Nabídka projektu:

- Ukážu ti svůj svět – česko-německé jazykové a mediální projekty k sousední zemi a jejímu jazyku,
- informace a další vzdělávání pro pedagogy,
- projektový pracovník pro podporu partnerství a přeshraniční zprostředkování kontaktů,
- newsletter a internetové stránky s projektovou databází a komunikační platformou,
- projektová publikace s praktickými nápady na nízkoprahové jazykové a mediální projekty,
- individuální poradenství v oblasti česko-německé spolupráce.





## Realizace projektu

Medinauti navštíví přihlášená zařízení s vybranými nízkoprahovými jazykovými a mediálními projekty a umožní dětem a jejich pedagogům objevovat sousední zemi prostřednictvím médií všeho druhu: pastelek a papíru, přírodních materiálů, fotoaparátu, kamery, tabletu nebo chytrého telefonu.

## Kdo jsou medinauti?

- Tandemem speciálně vyškolení pedagogové MŠ a ZŠ, lektori jazyků, pracovníci s dětmi a mládeží z Česka a Německa,
- mají zkušenosti s česko-německými projekty,
- znají sousední zemi a ovládají její jazyk.

## Co medinauti vašemu zařízení nabízejí?

- Seznámí děti hravým způsobem se zvyky, kulturou a prostředím sousední země.
- Prostřednictvím jazykových her a jazykové animace usnadní dětem poznávání jazyka sousedů.
- Pomohou s tvorbou vlastního jazykového a mediálního projektu a jeho dokumentací.
- Spolu s pracovníkem projektu, tzv. kontaktíkem, usnadní hledání partnerského zařízení.
- Přímou na místě podpoří pedagogické pracovníky při plánování a realizaci přeshraničního setkání a návštěvy sousední země.
- Doprovodí děti a jejich pedagogy při návštěvě do sousední země.
- Poradí s organizací a možnostmi financování návštěv.

Za podpory Evropské unie Tandem v letech 2016–2019 zprostředkovává návštěvy medinautů v přihlášených zařízeních. Každé zařízení může medinaut navštívit až osmkrát.

Projekt je financován z evropských prostředků Programu spolupráce Svobodný stát Sasko – Česká republika 2014–2020 a Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014–2020. Projektovou nabídku mohou zdarma využít zařízení sídlící v regionech podél celé česko-německé hranice.



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg V A / 2014–2020



Ziel ETZ | Cíl EÚS  
Freistaat Bayern –  
Tschchechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014–2020 (INTERREG V)



„Schauen Sie mit uns in die Welt unserer Nachbarn!“

„Nahlédněte s námi do světa našich sousedů!“



# O Tandemu



Koordinální centra česko-německých výměn mládeže Tandem v Plzni a v Řezně podporují sblížení a rozvoj všestranných styků a přátelských vztahů mezi mladými lidmi z Česka a Německa.

Koordinální centra poskytují poradenské služby a podporují státní a nestátní instituce a organizace obou zemí při uskutečňování a zintenzivňování česko-německých výměn mládeže a mezinárodní spolupráce v oblasti práce s mládeží. Jsme celostátními odbornými pracovišti České republiky a Spolkové republiky Německo. Cílem naší činnosti je setkávání mladých lidí.

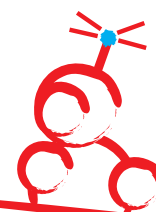
## Koordinální centra vyvíjejí činnost především v oblastech:

- poskytování poradenství a podpory všem, kteří realizují česko-německé výměny dětí a mládeže, žáků a studentů,
- finanční podpory česko-německé spolupráce v oblasti práce s dětmi a mládeží,
- iniciování výměnných projektů a nových forem přeshraniční spolupráce,
- zprostředkování partnerství,
- vzdělávání odborných pracovníků v oblasti práce s mládeží,
- zprostředkování mobilit pro jednotlivce (odborné praxe, hospitace, dobrovolnictví),
- zpracovávání informačních a pracovních materiálů,
- předkládání doporučení společné česko-německé Radě pro spolupráci a výměny mládeže a příslušným národním ministerstvům.

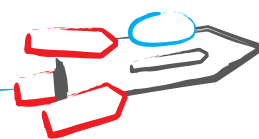
Při veškeré činnosti se Koordinální centra řídí společným katalogem hodnot, definicí zdařilého učení a zásadami vědomé práce s diverzitou.

Koordinální centrum v Plzni bylo zřízeno v roce 1997 na základě společného prohlášení ministra školství, mládeže a tělovýchovy České republiky a spolkové ministryně pro rodinu, seniory, ženy a mládež Spolkové republiky Německo. Je organizační součástí rektorátu Západočeské univerzity v Plzni a metodicky je vedeno Odborem pro mládež MŠMT.

*Utváříme společnou  
budoucnost*



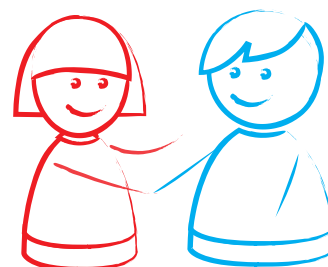
# Jazyková animace



Jazyková animace je nekonvenční a hravá metoda, která podněcuje zájem o jazyk, kulturu a lidi ze sousední země. Zábavným způsobem se snaží přiblížit základy cizího jazyka nebo prohloubit již získané jazykové znalosti. Uspodňuje komunikaci ve smíšených skupinách, pomáhá překonávat ostych při používání cizího jazyka a obavy z chyb a posiluje schopnost účastníků uvědomovat si nejrůznější způsoby dorozumění. Podporuje iniciativu a kreativitu účastníků, kteří jsou do jazykové animace aktivně zapojeni. Je vhodná pro začátečníky i pokročilé. Za metodu jazykové animace získal Tandem v letech 2006 a 2008 Evropskou jazykovou cenu LABEL.

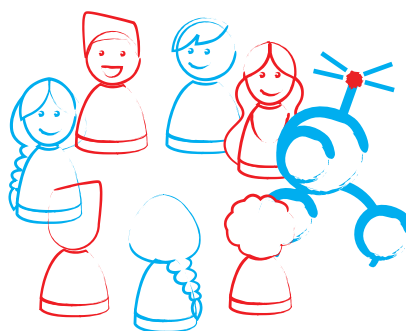
## Česko-německá jazyková animace si klade za cíl:

- vzbudit zájem o kulturu a jazyk,
- rozvíjet interkulturní vzdělávání, resp. vědomou práci s diverzitou,
- integrovat česko-německé skupiny,
- odbourávat zábrany při mluvení,
- podpořit vybudování základu pro společnou komunikaci,
- motivovat k otevřenému přístupu k mluvčím sousedního jazyka,
- zprostředkovat pocity úspěchu při komunikaci v cizím jazyce.



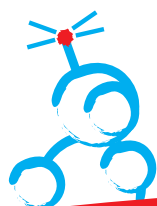
## K dosažení těchto cílů využívá česko-německá jazyková animace následující principy:

- podpora iniciativy účastníků,
- učení ve skupině,
- zapojení všech smyslů,
- upřednostňování zábavy a humoru,
- aktivování stávajících znalostí cizího jazyka,
- zprostředkování jen toho nejdůležitějšího,
- bez důrazu na bezchybné vyjadřování,
- začlenění informací o kultuře sousední země.



## Metody

Základním prostředkem jazykové animace je hra. Jazyková animace proto čerpá ze sbírek známých her a aktivit uplatňovaných například na letních táborech a z metod divadelní i zážitkové pedagogiky. Zároveň využívá prvky teambuildingu. Pro dosažení pocitu úspěšnosti účastníků a jejich větší motivaci se často používají výrazy a spojení, která jsou v obou jazycích podobná.







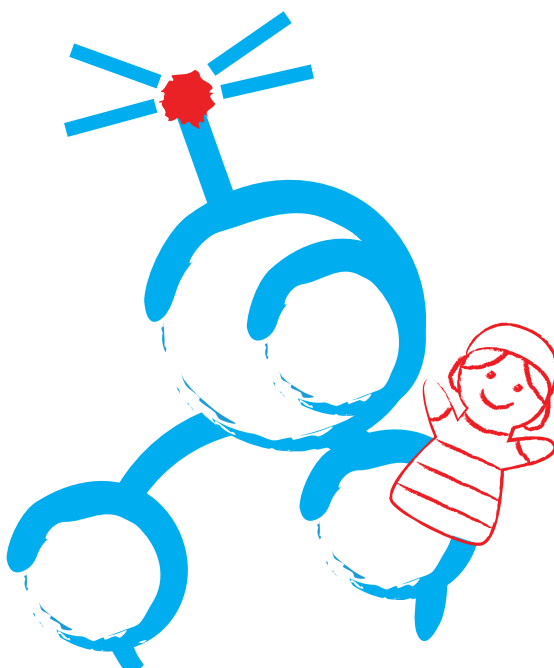
## Možnosti využití

Jazyková animace nachází uplatnění například během odborných praxí, při česko-německých projektech, výměnách a setkáních dětí a mládeže ve školské i mimoškolní oblasti, ve výuce němčiny a češtiny jako cizího jazyka či na kulturních akcích. Lze ji však samozřejmě využívat i v předškolní oblasti při prvním seznámení s jazykem sousední země a při setkávání dětí v rámci partnerství předškolních zařízení.

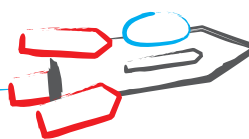
## Jazyková animace v předškolní oblasti, resp. u dětí od 3 do 8 let

Jazyková animace u dětí předškolního a mladšího školního věku hojně čerpá ze sbírek her a aktivit, které děti znají z domova či ze škol(k)y. Často pracuje s říkankami, písničkami a pohádkami, které mohou být v obou zemích podobné, a také s obrázky a pohybem. Zapojují se prvky divadelní pedagogiky, kdy se s dětmi přehrávají různé scénky, společně se tvoří a maluje. Pro usnadnění komunikace se používají maňasci nebo maskoti, kteří pocházejí ze sousední země a neovládají jazyk země, v níž děti vyrůstají, což děti motivuje ke komunikaci v cizím jazyce.

S hrami a aktivitami jazykové animace pracují s dětmi také medinauti v projektu Sousední světy – Nachbarwelten. Česko-německé jazykové a mediální projekty pro děti od 3 do 8 let.



# Seznam autorů příspěvků



## Projektový tým děkuje všem, kteří se na vzniku publikace podíleli:

**Jarmila Althammer**, jazyková lektorka, medinautka

**Anne Bartusiak**, projektová pracovnice Saské zemské kanceláře pro rané vzdělávání v jazycích sousedů (Sächsische Landesstelle für frühe nachbarsprachige Bildung), Görlitz

**Katharina Clauß**, jazyková animátorka, medinautka

**Kathrin Demmler**, ředitelka JFF – Institutu pro mediální pedagogiku ve výzkumu a praxi (Institut für Medienpädagogik in Forschung und Praxis), Mnichov

**Eva Dietrich**, mediální pedagožka v Landesfilmdienst Sachsen e.V., Lipsko

**Dominik Fischer**, člen juniortýmu Tandemu

**Ondřej Frencl**, učitel Základní školy T. G. Masaryka Vimperk

**Anke Hahn**, jazyková animátorka, medinautka

**Lucie Holečková**, jazyková animátorka, medinautka

**Julian Kasten**, mediální pedagog v medienblau gGmbH, Lipsko

**Dagmar Krajíčková**, učitelka Mateřské školy Ostrov, medinautka

**Pavλίna Kellerová**, jazyková lektorka, jazyková animátorka, medinautka

**Sandra Liebender**, mediální pedagožka Nadace digitální šance (Stiftung Digitale Chancen), Berlín

**Štěpánka Podlešáková**, překladatelka, spoluautorka koncepce projektu Sousední světy – Nachbarwelten

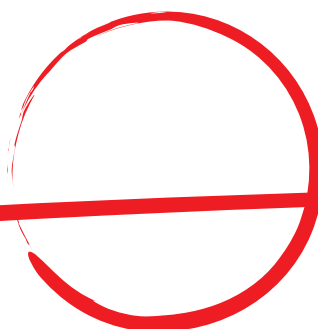
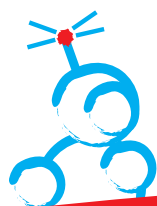
**Milan Podpera**, vedoucí Katedry pedagogiky Fakulty pedagogické Západočeské univerzity v Plzni

**Kristina Pokorná**, jazyková lektorka, jazyková animátorka, medinautka

**Kamil Prisching**, asistent učitele, SCHKOLA Hartau

**Lucie Rohlíková**, akademická pracovnice Katedry výpočetní a didaktické techniky Fakulty pedagogické Západočeské univerzity v Plzni

**Cirta Rosbach**, mediální pedagožka v Mediálním centru pro mládež T1 (Jugendmedienzentrum T1), Falkenberg





**Sandra Scheurer**, jazyková animátorka, medinautka

**Vivien Schuhknecht**, mediální pedagožka v Landesfilmdienst Sachsen e.V., Lipsko

**Marek Šebeš**, tajemník Katedry společenských věd Pedagogické fakulty Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích

**Květa Šelbická**, učitelka MŠ Pampeliška, Jablonec nad Nisou, jazyková animátorka, medinautka

**Lucie Tarabová**, pedagogická pracovnice Tandemu Plzeň, jazyková animátorka, medinautka

**Freya Tasch**, jazyková animátorka

**Klára Tesařová**, učitelka MŠ Čtyřlístek, Praha

**Vlasta Tesařová**, ředitelka MŠ V Zahradě, Liberec

**Milada Vlachová**, překladatelka, tlumočnice, jazyková animátorka

**Petra Zahradníčková**, jazyková lektorka, jazyková animátorka, medinautka

